Husqvarna®

# 525LX


| | | |
|---|---|---|
| DE | Bedienungsanweisung | 2-22 |
| SL | Navodila za uporabo | 23-42 |

# Inhalt


Einleitung.....2
Sicherheit.....4
Sicherheitshinweise für die Wartung.....9
Montage.....10
Betrieb.....11
Wartung.....15
Fehlerbehebung.....18
Transport und Lagerung.....19
Technische Angaben.....19
Zubehör.....21
EG-Konformitätserklärung.....22

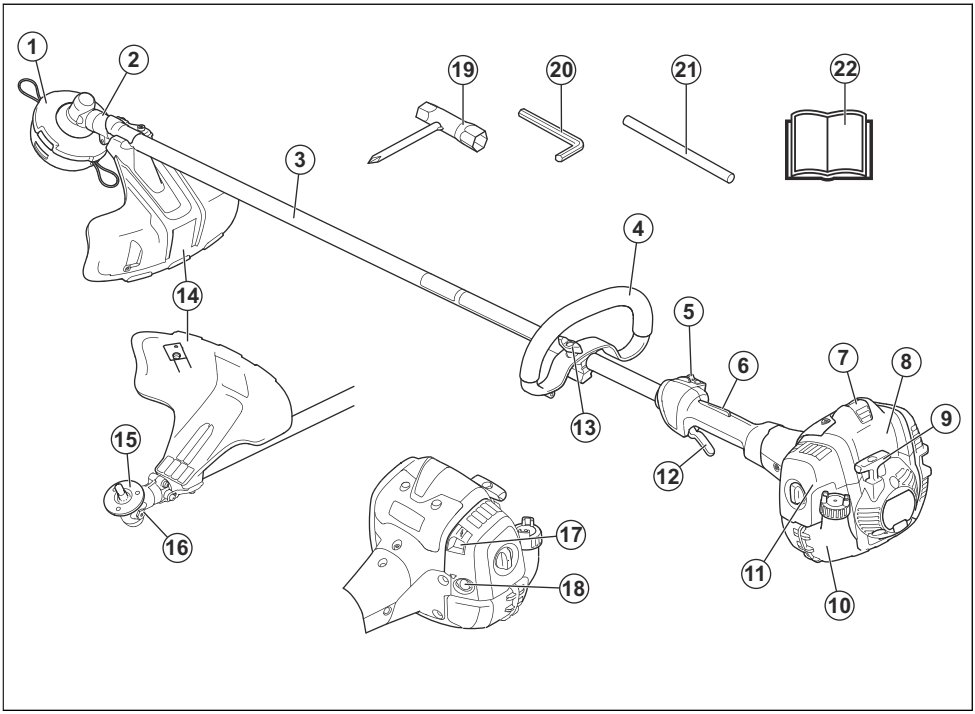

# Einleitung

## Verwendungszweck

Das Gerät wird mit einem Trimmerkopf zum Grasschneiden verwendet. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als Grastrimmen und Grasfreischneiden.

**Hinweis:** Der Betrieb des Geräts kann durch nationale Vorschriften eingeschränkt werden.

## Produktübersicht




1. Trimmerkopf
2. Winkelgetriebe
3. Welle
4. Loophandgriff
5. Stoppschalter
6. Gashebelsperre
7. Zündkappe und Zündkerze
8. Zylinderdeckel

9. Startseilhandgriff
10. Kraftstofftank
11. Luftfilterdeckel
12. Gashebel
13. Handgriffeinstellung
14. Schutz für die Schneidausrüstung
15. Mitnehmerrad
16. Einfüllöffnung für Fett
17. Choke-Hebel
18. Kraftstoffpumpe
19. Gabel-Ringschlüssel
20. Inbusschlüssel
21. Sperrstift
22. Bedienungsanleitung

## Symbole auf dem Produkt

WARNUNG! Dieses Produkt ist gefährlich. Wenn das Produkt nicht sorgfältig und korrekt verwendet wird, kann es zu Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder anderer Personen kommen. Zur Vermeidung von Verletzungen für den Bediener oder umstehende Personen, lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich vor der Benutzung mit dem Inhalt vertraut.

Tragen Sie einen Schutzhelm dort, wo Gegenstände auf Sie fallen können. Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz. Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz.

Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.

Tragen Sie robuste und rutschfeste Schuhe.

Das Produkt kann Objekte umherschleudern und Augenverletzungen verursachen.

Maximale Drehzahl der Abtriebswelle.

Halten Sie während des Betriebs des Geräts einen Mindestabstand von 15 m zu Personen oder Tieren ein.

Verwenden Sie nur einen flexiblen Schneidfaden. Verwenden Sie keine Schneidwerkausrüstungen aus Metall.

Die Pfeile zeigen die Begrenzungen für die Position des Griffs.

Kraftstoffpumpe

Choke.

Tanken.

Umweltbelastende Geräuschemissionen gemäß der entsprechenden Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft. Die Emission des Produkts ist im Abschnitt „Technische Daten“ und auf dem Geräteschild angegeben.

Dieses Gerät entspricht den geltenden CE-Richtlinien.

Das Typenschild zeigt die Seriennummer. **yyyy** ist das Produktionsjahr, **ww** die Produktionswoche und **xxxx** die fortlaufende Nummer.

**yyyywwxxxx**

**Hinweis:** Weitere Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf die Zertifizierungsanforderungen für andere kommerzielle Bereiche.

## EU V

**WARNUNG:** Bei einem Eingriff in den Motor erlischt die EU-Typgenehmigung für dieses Produkt.

## Produkthaftung

Im Sinne der Produkthaftungsgesetze übernehmen wir keine Haftung für Schäden, die unser Gerät verursacht, wenn...

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wurde.
- das Gerät mit Teilen repariert wurde, die nicht vom Hersteller stammen oder vom Hersteller zugelassen sind.

- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einer zugelassenen offiziellen Stelle repariert wurde.

# Sicherheit

## Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.

**WARNUNG:** Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.

**ACHTUNG:** Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

**Hinweis:** Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Falsch oder nachlässig angewendete Freischneider, Motorsensen oder Trimmer sind gefährliche Geräte, die zu schweren Verletzungen oder tödlichen Unfällen von Anwendern oder anderen Personen führen können. Es ist sehr wichtig, dass Sie den Inhalt dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Gerätes ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Arbeiten Sie niemals mit einem Gerät, das ohne Zustimmung des Herstellers modifiziert wurde und verwenden Sie stets Originalzubehör. Unzulässige Änderungen und/ oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen führen.
- Der Schalldämpfer enthält Chemikalien, die karzinogen sein können. Falls der Schalldämpfer beschädigt wird, vermeiden Sie es, mit diesen Stoffen in Kontakt zu kommen.
- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können, auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Gerätes ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.

## Sicherheitshinweise für den Betrieb

**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Vor der Anwendung müssen Sie den Unterschied zwischen Forstfreischneiden, Grasfreischneiden und Grastrimmen verstehen.
- Wenn Sie in eine Situation kommen, die Sie in Bezug auf die weitere Anwendung des Geräts verunsichert, lassen Sie sich von einem Experten beraten. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Servicewerkstatt. Vermeiden Sie, Arbeiten auszuführen, denen Sie sich nicht gewachsen fühlen.
- Arbeiten Sie niemals mit einem defekten Gerät. Die Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen in dieser Bedienungsanweisung sind genau zu befolgen. Gewisse Wartungs- und Servicemaßnahmen sind von geschulten, qualifizierten Fachleuten auszuführen. Beachten Sie die Anweisungen unter *Wartung auf Seite 15*
- Vor der Anwendung des Geräts müssen sämtliche Abdeckungen, Schutzvorrichtungen und Griffe angebracht sein. Stellen Sie sicher, dass Zündkerzenschutz und Zündkabel unversehrt sind, um die Gefahr von elektrischen Schlägen auszuschließen.
- Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben, die Ihre Sehkraft, Urteilsvermögen oder Körperkontrolle beeinträchtigen können.
- Vermeiden Sie es, das Gerät bei schlechtem Wetter zu benutzen. Z. B. bei dichtem Nebel, starkem Regen oder Wind, großer Kälte usw. Bei schlechtem Wetter ist das Arbeiten nicht nur ermüdend, es können außerdem gefährliche Arbeitsbedingungen entstehen, z. B. glatter Boden, unberechenbare Fällrichtung des Baumes usw.
- Das einzige Zubehör, für das die Motoreinheit als Antriebsquelle verwendet werden darf, sind die im Abschnitt *Zubehör auf Seite 21* empfohlenen Schneidausrüstungen.
- Erlauben Sie niemals Kindern, das Gerät zu benutzen oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da das Gerät mit einem rückfedernden Start-/Stopp-Schalter ausgerüstet ist und mit geringer

Geschwindigkeit und Kraft am Starthandgriff gestartet werden kann, können u. U. auch kleine Kinder die Kraft aufbringen, die zum Starten erforderlich ist. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Daher ist stets die Zündkappe zu entfernen, wenn das Gerät ohne Aufsicht ist.

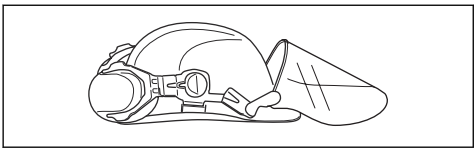
- Einen Motor in einem geschlossenen oder schlecht belüfteten Raum laufen zu lassen, kann zum Tod durch Ersticken oder Kohlenmonoxidvergiftung führen.
- Das komplette Kupplungsgehäuse und das Führungsrohr müssen montiert sein, bevor das Gerät gestartet wird, andernfalls kann sich die Kupplung lösen und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass während der Verwendung Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten. Wenn mehrere Anwender am gleichen Einsatzort tätig sind, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 Meter betragen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen. Stellen Sie das Gerät sofort ab, wenn sich Personen oder Tiere nähern. Drehen Sie sich niemals mit dem Gerät abrupt um, ohne vorher sicherzustellen, dass sich hinter Ihnen niemand innerhalb der Sicherheitszone befindet.
- Stellen Sie sicher, dass weder Menschen noch Tiere oder andere Dinge die Kontrolle des Geräts beeinflussen oder mit der Schneidausrüstung oder umherfliegenden Gegenständen in Berührung kommen. Sie dürfen das Gerät niemals benutzen, wenn im Falle eines Unfalls nicht die Möglichkeit besteht, Hilfe herbeizurufen.
- Kontrollieren Sie immer den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle losen Gegenstände, z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte, Schnüre, usw., die weggeschleudert werden oder sich in der Schneidausrüstung verfangen können.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sicher gehen und stehen können. Achten Sie auf evtl. Hindernisse (Wurzeln, Steine, Äste, Löcher, Gräben usw.), wenn Sie unvermittelt Ihren Standort wechseln. Beim Arbeiten auf abschüssigem Boden müssen Sie immer sehr vorsichtig sein.

- Nehmen Sie stets eine sichere Arbeitsstellung mit festem Stand ein. Sorgen Sie für einen festen Stand.
- Halten Sie die Motorsäge stets mit beiden Händen. Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.
- Die Schneidausrüstung muss sich unterhalb der Taille befinden.
- Beim Weitergehen ist der Motor abzustellen. Bei längeren Wegstrecken und Transporten müssen Sie den Transportschutz anwenden.
- Stellen Sie das Gerät niemals mit laufendem Motor unbeaufsichtigt ab.
- Stoppen Sie den Motor und die Schneidausrüstung, bevor Sie Material entfernen, das sich um die Klingenwelle festgesetzt hat. Weder der Benutzer des Geräts noch andere Personen dürfen versuchen, das Mähgut aufzusammeln, solange der Motor läuft oder die Schneidausrüstung rotiert, weil dadurch schwere Verletzungen verursacht werden können. Während des Betriebs und eine Weile danach kann das Winkelgetriebe heiß sein. Beim Berühren besteht Verbrennungsgefahr.
- Achten Sie auf hochgeschleuderte Gegenstände. Es ist immer ein zugelassener Augenschutz zu tragen. Beugen Sie sich niemals über den Schutz der Schneidausrüstung. Hochgeschleuderte Steine, Unrat usw. können die Augen treffen und Blindheit oder schwere Verletzungen verursachen.
- Manchmal setzen sich Äste oder Gras zwischen Schutz und Schneidausrüstung fest. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie das Gerät transportieren.
- Lassen Sie nach jedem Arbeitsmoment den Motor im Leerlauf laufen. Längerer Betrieb bei hoher Drehzahl ohne Belastung kann schwere Motorschäden verursachen.
- Achten Sie immer genau auf Warnsignale oder Rufe, wenn Sie den Gehörschutz tragen. Nehmen Sie den Gehörschutz immer ab, sobald der Motor abgestellt ist.
- Personen mit Blutkreislaufstörungen, die zu oft Vibrationen ausgesetzt werden, laufen Gefahr, Schäden an den Blutgefäßen oder am Nervensystem davonzutragen. Gehen Sie zum Arzt, wenn Sie an Ihrem Körper Symptome feststellen, die darauf hinweisen, dass Sie übermäßigen Vibrationen ausgesetzt waren. Einschlafen von Körperteilen, Gefühlsverlust, Kitzeln, Stechen, Schmerz, Verlust oder Beeinträchtigung der normalen Körperkraft, Veränderungen der Hautfarbe oder der Haut. Diese Symptome treten üblicherweise in Fingern, Händen und Handgelenken auf.
- Niemals eine Maschine mit defekter Zündkappe verwenden.
- Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Schutzvorrichtungen.
- Halten Sie mit allen Körperteilen ausreichenden Abstand zu Schneidausrüstung und heißen Oberflächen.

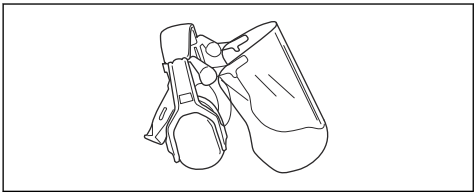
## Persönliche Schutzausrüstung

**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

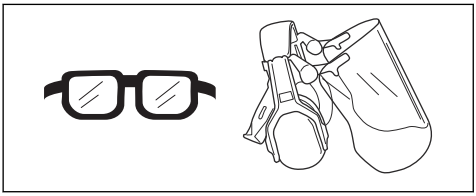
- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Benutzung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich von Ihrem Händler bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung unterstützen.
- Tragen Sie einen Schutzhelm in Bereichen, in denen Gefahr durch herabfallende Gegenstände bestehen kann.



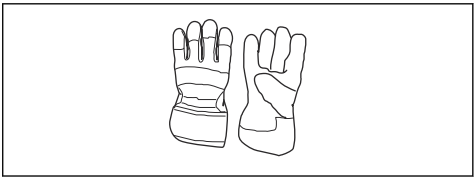
- Tragen Sie einen Gehörschutz mit ausreichender Dämmwirkung. Eine längerfristige Beschallung mit Lärm kann zu bleibenden Gehörschäden führen.



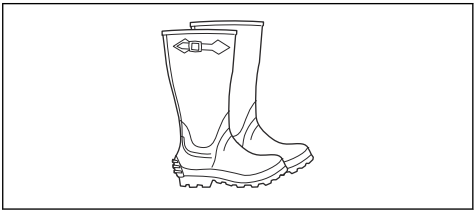
- Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz. Bei der Benutzung eines Visiers ist auch eine zugelassene Schutzbrille zu tragen. Zugelassene Schutzbrillen sind in diesem Falle diejenigen, die die Normen ANSI Z87.1 für die USA bzw. EN 166 für EU-Länder erfüllen.



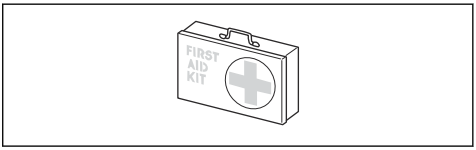
- Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe, beispielsweise bei der Montage, der Untersuchung oder der Reinigung der Schneidausrüstung.



- Tragen Sie Schutzstiefel mit Stahlkappen und rutschfesten Sohlen.



- Tragen Sie Kleidung aus reißfestem Material. Tragen Sie stets eng anliegende Kleidung, lange Hosen aus schwerem Stoff und lange Ärmel. Tragen Sie keine weite Kleidung, die sich leicht an Ästen und Zweigen verfangen könnte. Vermeiden Sie das Tragen von Schmuck, kurzen Hosen und Sandalen. Gehen Sie nicht barfuß. Binden Sie Ihre Haare sicherheitshalber zusammen, sodass sie nicht über Ihre Schulter fallen.
- Halten Sie eine Erste-Hilfe-Ausrüstung und einen Feuerlöscher griffbereit.




## Schneidausrüstung

**WARNUNG:** Die Schneidausrüstung darf sich nicht drehen, während Sie Arbeiten daran ausführen. Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht mehr läuft. Entfernen Sie die Zündkappe, bevor Sie Arbeiten an der Schneidausrüstung ausführen.

**WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung unbeschädigt ist. Eine beschädigte Schneidausrüstung kann Unfälle verursachen. Ersetzen Sie die Schneidausrüstung, wenn sie beschädigt ist.

**WARNUNG:** Verwenden Sie die richtige Schneidausrüstung. Verwenden Sie die Schneidausrüstung immer nur mit dem von uns empfohlenen Schutz, siehe *Zubehör auf Seite 21*.

## Sicherheitsvorrichtungen am Gerät

**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

In diesem Abschnitt werden einzelnen Teile der Sicherheitsausrüstung des Gerätes beschrieben, welche Funktion sie haben und wie ihre Kontrolle und Wartung ausgeführt werden sollen, um sicherzustellen, dass sie funktionsfähig sind. Die Einbaulage dieser Komponenten ist unter der Überschrift *Produktübersicht auf Seite 2* gelistet.

Die Lebensdauer der Maschine kann verkürzt werden und die Unfallgefahr kann steigen, wenn die Wartung des Geräts nicht ordnungsgemäß und Service und/oder Reparaturen nicht fachmännisch ausgeführt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Vertragswerkstatt.

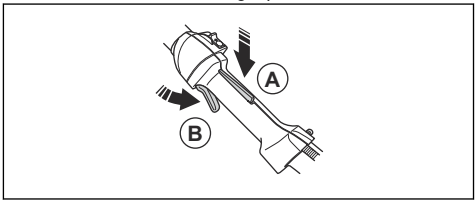
**WARNUNG:** Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Sicherheitsvorrichtungen. Die Sicherheitsausrüstung des Gerätes muss so kontrolliert und gewartet werden, wie dies in diesem Abschnitt beschrieben wird. Wenn Ihr Gerät diesen Anforderungen nicht entspricht, muss eine Servicewerkstatt aufgesucht werden.

**ACHTUNG:** Service und Reparatur des Gerätes erfordern eine Spezialausbildung. Dies gilt besonders für die Sicherheitsausrüstung des Geräts. Wenn Ihr Gerät den unten aufgeführten Kontrollanforderungen nicht entspricht, müssen Sie Ihre Servicewerkstatt aufsuchen. Beim Kauf eines unserer Produkte wird gewährleistet, dass Reparatur- oder Servicearbeiten fachmännisch ausgeführt werden. Sollte der Verkäufer Ihres Gerätes nicht an unser Fachhändler-Service-Netz angeschlossen sein, fragen Sie nach unserer nächstgelegenen Servicewerkstatt.

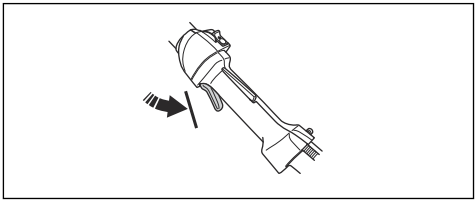
### So prüfen Sie die Gashebelsperre

Die Gashebelsperre soll die unbeabsichtigte Betätigung des Gashebels verhindern.

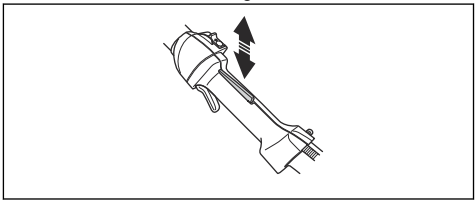
1. Drücken Sie die Gashebelsperre (A) und stellen Sie sicher, dass der Gashebel gelöst ist (B). Wird der Handgriff losgelassen, werden Gashebel und Gashebelsperre wieder in ihre Ausgangsstellung zurückgestellt. Dies geschieht mit Hilfe von zwei voneinander unabhängigen Rückzugfedersystemen. Diese Stellung bedeutet, dass der Gashebel automatisch im Leerlauf gesperrt wird.



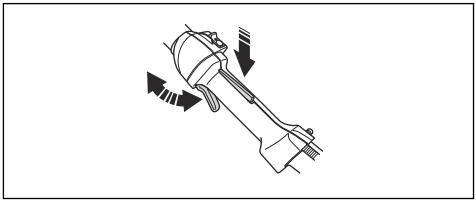

2. Stellen Sie sicher, dass der Gashebel in der Leerlaufstellung verriegelt ist, wenn die Gashebelsperre gelöst wird.



3. Drücken Sie die Gashebelsperre nach unten und kontrollieren Sie, ob sie in die Standardstellung zurückkehrt, wenn sie losgelassen wird.

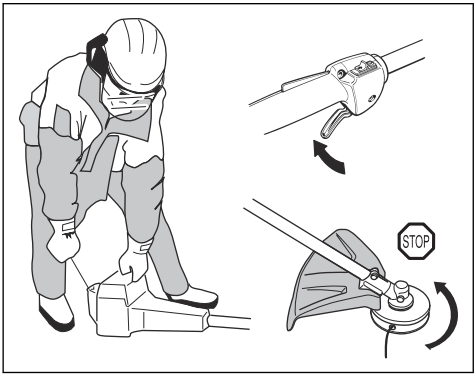


4. Kontrollieren, ob Gashebel und Gashebelsperre mit dem dazugehörigen Rückzugfedersystem leicht funktionieren.



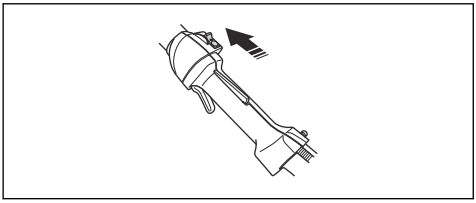
5. Starten Sie das Produkt (siehe Anweisungen unter *So starten Sie das Gerät auf Seite 13*) und geben Sie Vollgas.

6. Lassen Sie den Gashebel los und kontrollieren Sie, ob die Schneidausrüstung völlig zum Stillstand kommt. Wenn die Schneidausrüstung rotiert, während sich der Gashebel in Leerlaufstellung befindet, ist die Leerlaufeinstellung des Vergasers zu kontrollieren. Siehe Anweisungen unter der Überschrift *Wartung auf Seite 15*.




**So prüfen Sie den Start-/Stopp-Schalter**

1. Starten Sie den Motor.
2. Stellen Sie den Start-/Stopp-Schalter auf die Position „Aus“ und stellen Sie sicher, dass der Motor zum Stillstand kommt.

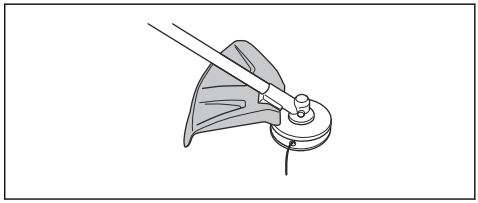


**So prüfen Sie die Schutzvorrichtung der Schneideausrüstung**

**WARNUNG:** Verwenden Sie keine Schneidausrüstung ohne eine zugelassene und ordnungsgemäß befestigte Schutzvorrichtung. Siehe *Zubehör auf Seite 21*.

**WARNUNG:** Verwenden Sie stets die empfohlene Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung, die Sie benutzen. Wenn eine falsche oder defekte Schutzvorrichtung montiert wird, können dadurch schwere Verletzungen verursacht werden. Siehe Anweisungen unter der Überschrift *Technische Angaben auf Seite 19*.

Die Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung verhindert, dass der Anwender von umherfliegenden Gegenständen getroffen wird. Es verhindert außerdem Verletzungen, wenn Sie mit der Schneidausrüstung in Kontakt kommen.

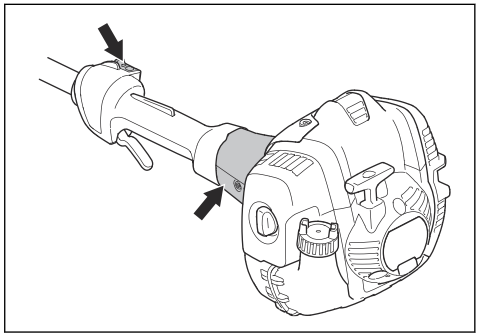


1. Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Beschädigungen (z. B. Risse) durch.
2. Tauschen Sie den Schutz für die Schneidausrüstung aus, wenn er beschädigt ist.

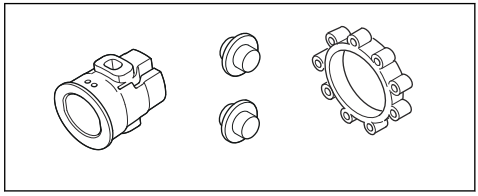
**So prüfen Sie das Antivibrationssystem**

**Hinweis:** Ein falsch gewickelter Faden oder die falsche Schneidausrüstung verstärkt die Vibrationen. Siehe *Technische Angaben auf Seite 19*.

Das Antivibrationssystem verringert Vibrationen in den Griffen. Dadurch wird die Nutzung erleichtert. Dadurch wird auch die Vibration zwischen der Motoreinheit und der Welleneinheit des Geräts reduziert.



1. Stoppen Sie den Motor.
2. Führen Sie eine Sichtprüfung auf Verformungen und Beschädigungen durch. Zum Beispiel Risse.
3. Stellen Sie sicher, dass Sie die einzelnen Teile des Antivibrationssystems korrekt montiert haben.



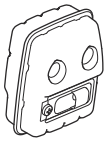
**So prüfen Sie den Schalldämpfer**

**WARNUNG:** Verwenden Sie kein Produkt mit defektem Schalldämpfer. Wechseln Sie stets den Schalldämpfer aus, wenn er beschädigt ist. .

**ACHTUNG:** Weist das Funkenfängernetz Schäden auf, muss es ausgewechselt werden. Benutzen Sie das Produkt nicht ohne oder mit einem defekten Funkenfängernetz.

**ACHTUNG:** Der Schalldämpfer wird zu heiß, wenn das Funkenfängernetz verstopft ist. Ein zu heißer Schalldämpfer führt zu Schäden an Zylinder und Kolben.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Schalldämpfer nicht beschädigt ist.



2. Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer fest am Produkt montiert ist.
3. Wenn der Schalldämpfer an Ihrem Produkt einen Funkenschutz hat, führen Sie eine Sichtkontrolle durch.
4. Wenn eine Wartung erforderlich ist, siehe *Wartung des Schalldämpfers auf Seite 16*.

## Sicherer Umgang mit Kraftstoff:

**WARNUNG:** Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Starten Sie das Gerät niemals, wenn Sie Kraftstoff darauf verschütten. Wischen Sie den verschütteten Kraftstoff vollständig ab und lassen Sie die Kraftstoffdämpfe verdunsten.
- Starten Sie das Gerät niemals, wenn Sie Kraftstoff über sich selbst oder Ihre Kleidung verschüttet haben. Wechseln Sie Ihre Kleidung und waschen Sie alle Körperteile, die mit Kraftstoff in Kontakt gekommen sind. Verwenden Sie Wasser und Seife.
- Starten Sie das Gerät niemals, wenn Kraftstoff austritt. Überprüfen Sie den Tankdeckel und die Kraftstoffleitungen regelmäßig auf Undichtigkeiten.
- Setzen Sie das Gerät stets auf einer ebenen Fläche ab und stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung nicht in Kontakt mit Gegenständen kommt, während Sie Kraftstoff einfüllen.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Kraftstoff. Denken Sie an die Brand- und Explosionsgefahr sowie das Risiko, toxische Dämpfe einzuatmen.
- Beim Umgang mit Kraftstoff ist daher Vorsicht geboten und für eine gute Belüftung zu sorgen. Wenn kleine Kraftstoffmengen gemischt werden, wirken sich auch kleine Abweichungen bei der Ölmenge stark auf das Mischungsverhältnis aus.
- Mischen und gießen Sie den Kraftstoff draußen in Abwesenheit von Funken und Flammen ein.
- In der Nähe von Kraftstoff nicht rauchen und jegliche Wärmequellen vom Kraftstoff fernhalten.
- Den Motor abstellen und vor dem Betanken einige Minuten abkühlen lassen.
- Öffnen Sie den Tankdeckel stets vorsichtig, sodass sich ein evtl. vorhandener Überdruck langsam abbauen kann.
- Schließen Sie den Tankverschluss nach dem Füllen sorgfältig.
- Wischen Sie um den Tankdeckel herum ab. Verunreinigungen im Tank verursachen Betriebsstörungen.
- Bewegen Sie das Gerät vor dem Start stets mindestens 3 Meter aus dem Auftankbereich und von der Auftankquelle weg.

# Sicherheitshinweise für die Wartung

**WARNUNG:** Stellen Sie den Motor immer ab, bevor jedwede Arbeiten an der Schneidausrüstung ausgeführt werden. Die Schneidausrüstung rotiert noch weiter, nachdem der Gashebel losgelassen wurde. Kontrollieren Sie, ob die Schneidausrüstung völlig stillsteht. Ziehen Sie die Zündkerze ab, bevor Sie mit der Arbeit an der Schneidausrüstung beginnen.

**WARNUNG:** Eine falsche Schneidausrüstung kann die Unfallgefahr erhöhen.

**WARNUNG:** Achten Sie stets darauf, dass der Trimmerfaden fest und gleichmäßig auf die Rolle gewickelt wird, andernfalls werden im Produkt gesundheitsschädliche Vibrationen erzeugt.

- Verwenden Sie die Schneidausrüstung immer nur mit dem von uns empfohlenen Schutz! Siehe *Zubehör auf Seite 21*.

# Montage

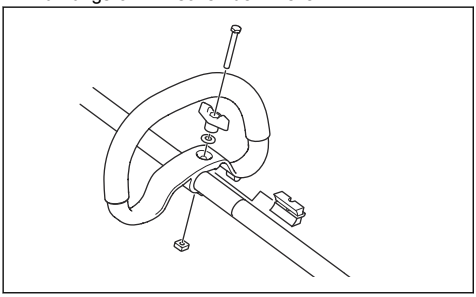
## Einleitung

**WARNUNG:** Vor dem Betrieb des Gerätes müssen Sie die Sicherheitsinformationen lesen und verstehen.

**WARNUNG:** Ziehen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze ab, bevor Sie das Gerät zusammenbauen.

### So montieren Sie den Loophandgriff

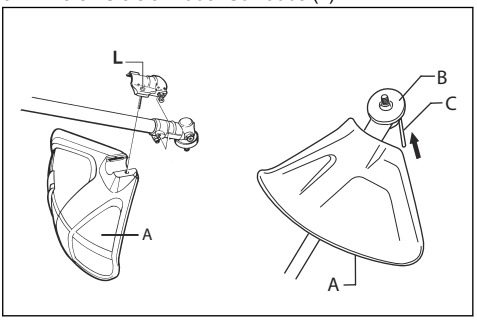
1. Befestigen Sie den Loophandgriff auf dem Führungsrohr zwischen den Pfeilen.



2. Schieben Sie den Abstandhalter in die Führung des Loophandgriffs.
3. Befestigen Sie die Mutter, den Drehknopf und die Schraube. Achten Sie darauf, diese nicht zu fest anzuziehen.
4. Bringen Sie das Gerät in eine bequeme Position.
5. Ziehen Sie dann die Schraube fest an.

### So bauen Sie die Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung und des Trimmerkopfes ein

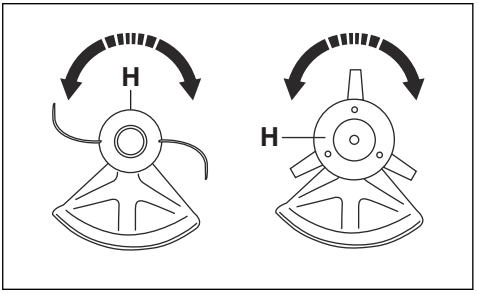
1. Setzen Sie die richtige Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung (A) zur Verwendung mit dem Trimmerkopf ein (siehe *Zubehör auf Seite 21*).
2. Befestigen Sie die Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung an der Halterung am Führungsrohr.
3. Fixieren Sie sie mit der Schraube (L).




4. Montieren Sie das Mitnehmerrad (B) an der Abtriebswelle.
5. Drehen Sie die Abtriebswelle, bis sich eines der Löcher des Mitnehmerrads mit dem entsprechenden Loch im Getriebegehäuse deckt.

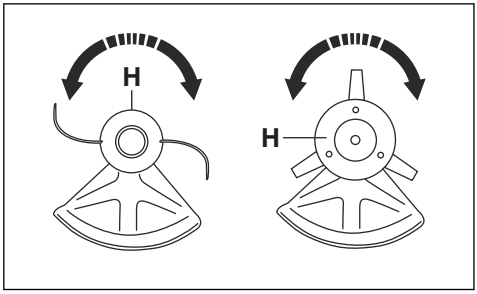
**WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass der erhöhte Teil des Mitnehmerrads korrekt an die mittlere Öffnung der Schneidausrüstung angebracht wird. Eine falsch montierte Schneidausrüstung kann schwere Verletzungen verursachen.

6. Stecken Sie den Sperrstift (C) in das Loch, so dass die Achse fixiert ist.
7. Drehen Sie den Trimmerkopf/die Kunststoffmesser (H) entgegen der Rotationsrichtung des Trimmerkopfs/der Kunststoffmesser.

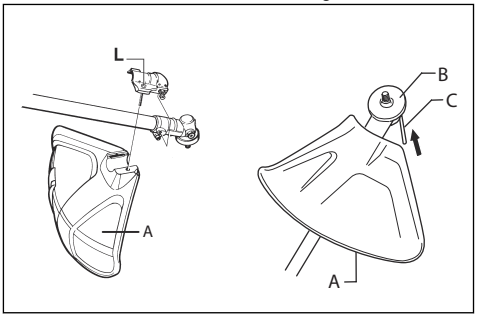


### So bauen Sie die Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung und des Trimmerkopfes ein

1. Drehen Sie den Trimmerkopf/die Kunststoffmesser (H) in der Rotationsrichtung des Trimmerkopfs/der Kunststoffmesser.




2. Ziehen Sie den Sperrstift (C) aus dem Loch, so dass die Achse entsperrt ist.
3. Entfernen Sie das Mitnehmerrad (B) an der Abtriebswelle.
4. Lösen Sie die Schraube (L) von der Halterung des Schutzes für die Schneidausrüstung an der Welle.




5. Entfernen Sie den Schutz für die Schneidausrüstung (A).

# Betrieb

## Kraftstoff

Dieses Produkt verfügt über einen Zweitaktmotor.

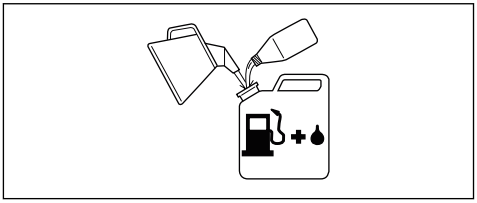
**ACHTUNG:** Die Verwendung eines falschen Kraftstoffs kann zu einer Beschädigung des Motors führen. Verwenden Sie eine Mischung aus Benzin und Zweitaktöl.

## Benzin

**ACHTUNG:** Verwenden Sie immer Qualitätsbenzin mit Ölbeimischung (mind. 90 Oktan (ROZ)). Der Einsatz von Kraftstoff mit niedrigerer Oktanzahl kann ein Klopfen verursachen. Das führt zu erhöhten Motortemperaturen, die schwere Motorschäden verursachen können.

**ACHTUNG:** Wenn Ihr Gerät mit einem Katalysator ausgestattet ist, verwenden Sie bleifreies Qualitätsbenzin mit Ölbeimischung. Verbleites Benzin zerstört den Katalysator.

- Wenn umweltgerechtes sog. Alkylatbenzin zur Verfügung steht, ist dieses zu verwenden.



- Ethanol-Kraftstoffgemisch, E10 kann verwendet werden (max. 10 %ige Ethanol-Mischung). Die Verwendung von Ethanol-Mischungen höher als E10 führt zu Magerlauf, der Motorschäden verursachen kann.
- Bei Dauerbetrieb mit hoher Motordrehzahl sollte eine höhere Oktanzahl gewählt werden.

## Husqvarna Alkylatkraftstoff

Für eine optimale Leistung empfehlen wir Husqvarna Alkylatkraftstoff. Dieser enthält im Vergleich zu herkömmlichem Kraftstoff weniger gefährliche Stoffe, wodurch gefährliche Abgase reduziert werden. Der Kraftstoff hinterlässt eine geringe Menge gefährlicher Rückstände, wenn er verbrannt wird, wodurch die Motorkomponenten sauber bleiben. Dies erhöht die Lebensdauer des Motors. Husqvarna Alkylatkraftstoff ist nicht überall erhältlich.

## Zweitaktöl

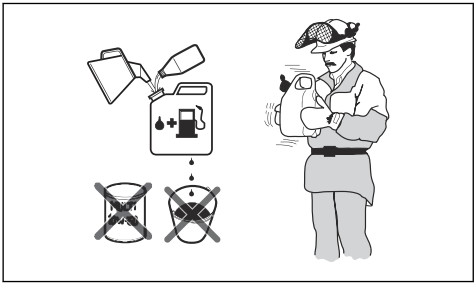
**ACHTUNG:** Eine unzureichende Ölqualität oder ein zu fettes Öl/Kraftstoff-Gemisch kann die Funktion des Katalysators beeinträchtigen und seine Lebensdauer reduzieren.

- Das beste Resultat und die beste Funktion erhalten Sie mit Husqvarna Zweitaktöl, das speziell für unsere luftgekühlten Zweitaktmotoren entwickelt wurde. Mischungsverhältnis 1:50 (2%).
- Wenn Husqvarna Zweitaktöl nicht verfügbar ist, verwenden Sie ein anderes, qualitativ hochwertiges Zweitaktöl speziell für luftgekühlte Motoren. Fragen Sie bei der Auswahl des Öls Ihren Servicehändler.
- Verwenden Sie kein Zweitaktöl für wassergekühlte Außenbordmotoren (auch Outboardoil genannt).
- Verwenden Sie kein Öl für Viertaktmotoren.

| Benzin, l | Zweitaktöl, l |
|---|---|
| | 2 % (1:50) |
| 5 | 0,10 |
| 10 | 0,20 |
| 15 | 0,30 |
| 20 | 0,40 |

## So mischen Sie Benzin und Zweitaktöl

**ACHTUNG:** Beim Mischen kleiner Kraftstoffmengen wirken sich auch kleine Abweichungen bei der Ölmenge stark auf das Mischungsverhältnis aus. Um das korrekte Mischungsverhältnis sicherzustellen, muss die beizumischende Ölmenge genau abgemessen werden.

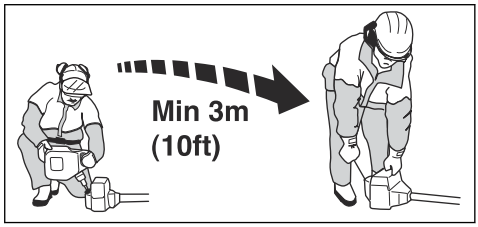


1. Füllen Sie die halbe Menge des Benzins ein, das gemischt werden soll.
2. Füllen Sie die komplette Ölmenge ein, und mischen (schütteln) Sie die Kraftstoffmischung.
3. Geben Sie dann den Rest des Benzins dazu.
4. Mischen (schütteln) Sie sorgfältig die Kraftstoffmischung, und befüllen Sie den Kraftstofftank des Geräts.
5. Leeren und reinigen Sie den Kraftstofftank, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

**Hinweis:** Mischen Sie Kraftstoff höchstens für einen Monat im Voraus, und mischen Sie Benzin und Öl immer in einem sauberen, für Benzin zugelassenen Behälter.

## So füllen Sie den Kraftstofftank

1. Säubern Sie den Bereich rund um den Tankdeckel.
2. Schütteln Sie den Behälter, und stellen Sie sicher, dass der Kraftstoff vollständig vermischt ist. Verwenden Sie einen Kraftstoffbehälter mit Überfüllungsschutz.
3. Füllen Sie es in den Kraftstofftank.
4. Ziehen Sie den Tankdeckel vorsichtig fest.
5. Bewegen Sie das Gerät vor dem Start mindestens 3 Meter aus dem Auftankbereich und von der Kraftstoff-Auftankquelle weg.

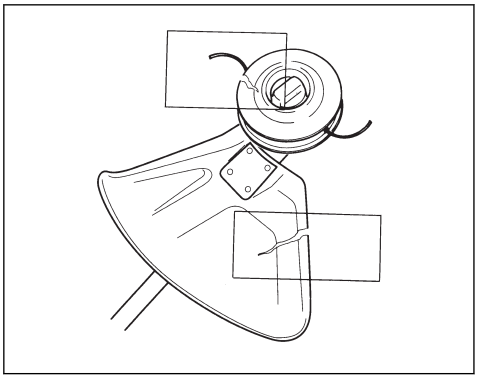



**ACHTUNG:** Verunreinigungen im Tank führen zu Betriebsstörungen. Reinigen Sie den Kraftstofftank und Kettenöltank regelmäßig, und ersetzen Sie den Kraftstofffilter einmal pro Jahr oder öfter.

## Bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen

- Untersuchen Sie den Arbeitsbereich, um sicherzustellen, dass Sie sich mit der Beschaffenheit des Geländes auskennen. Überprüfen Sie das Bodengefälle und achten Sie auf Hindernisse wie Steine, Äste und Löcher.
- Führen Sie eine Überholung des Geräts durch.
- Führen Sie Sicherheitskontrollen, Wartungen und Servicemaßnahmen durch, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle Abdeckungen, Trimmerschutzvorrichtungen und Trimmerköpfe ordnungsgemäß befestigt und nicht beschädigt oder

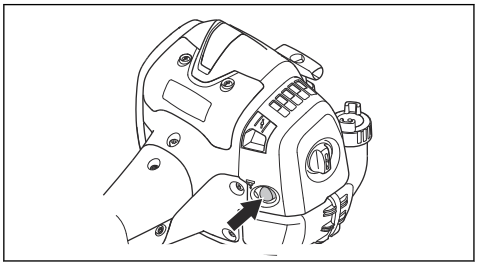
gerissen sind. Tauschen Sie sie aus, falls sie Stößen ausgesetzt waren oder Risse aufweisen.



**WARNUNG:** Verwenden Sie das Produkt nicht ohne oder mit beschädigter Schutzvorrichtung.

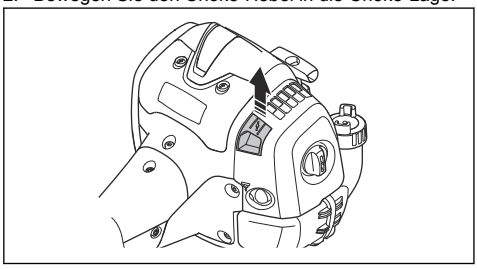
## So bereiten Sie das Produkt auf den Einsatz vor

1. Drücken Sie mehrmals die Kraftstoffpumpenblase, bis sich die Blase mit Kraftstoff füllt.



**Hinweis:** Es ist nicht erforderlich, die Blase vollständig zu füllen.

2. Bewegen Sie den Choke-Hebel in die Choke-Lage.



**WARNUNG:** Wenn sich der Choke beim Motorstart in der Choke-Lage befindet, beginnt sich die Schneidausrüstung sofort zu drehen.

## So starten Sie das Gerät

**WARNUNG:** Lesen Sie die Warnhinweise im Kapitel über Sicherheit, bevor Sie das Gerät starten (siehe *Sicherheit auf Seite 4*).

1. Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.
2. Drücken Sie den Gerätekörper mit der linken Hand gegen den Boden.

**ACHTUNG:** Verwenden Sie nicht Ihre Füße!

3. Halten Sie den Startseilhandgriff.
4. Ziehen Sie das Starterseil mit Ihrer rechten Hand langsam heraus, bis ein Widerstand spürbar wird (die Starterklinken greifen).

**WARNUNG:** Wickeln Sie das Starterseil nicht um Ihre Hand.

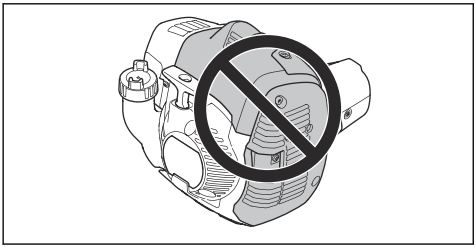
5. Ziehen Sie schnell und kraftvoll am Starterseil.

**ACHTUNG:** Ziehen Sie das Starterseil nicht ganz heraus und lassen Sie den Startgriff aus ganz herausgezogener Lage nicht los. Dies kann das Gerät beschädigen.

6. Ziehen Sie wiederholt am Starterseil, bis der Motor anspringt.
7. Stellen Sie den Choke sofort zurück, wenn der Motor zündet.
8. Betätigen Sie den Gashebel stufenweise, wenn der Motor anspringt.
9. Stellen Sie sicher, dass der Motor einwandfrei läuft.

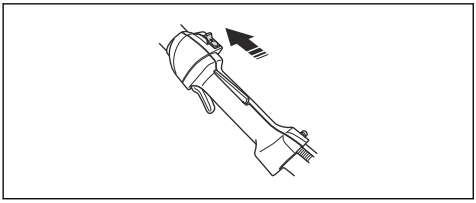
### Über diese Oberfläche

**WARNUNG:** Berühren Sie nicht den Zylinderdeckel oder die Abdeckung des Schalldämpfers, während der Motor läuft. Die Abdeckungen sind heiß und können zu Verbrennungen auf der Haut führen. Eine beschädigte Zündkappe kann außerdem zu einem elektrischen Schlag führen. Verwenden Sie niemals eine Maschine mit defekter Zündkappe.



## So stoppen Sie das Produkt

1. Legen Sie den Stoppschalter in die Stoppposition, um den Motor abzustellen.



**ACHTUNG:** Der Stoppschalter kehrt dann automatisch wieder in seine Ausgangsstellung zurück. Um ein ungewolltes Starten zu vermeiden, muss daher bei Montage, Kontrolle und/oder Wartung stets die Zündkappe von der Zündkerze entfernt werden.

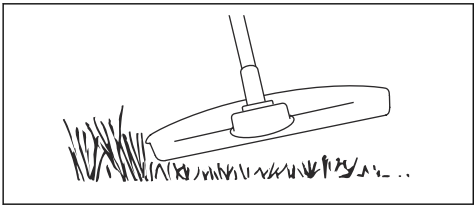
## So arbeiten Sie mit dem Rasentrimmer

**ACHTUNG:** Stellen Sie sicher, dass Sie nach jedem Betrieb den Motor wieder in den Leerlauf drosseln. Wenn der Motor längere Zeit bei voller Drehzahl ohne Last läuft, kann er dadurch beschädigt werden.

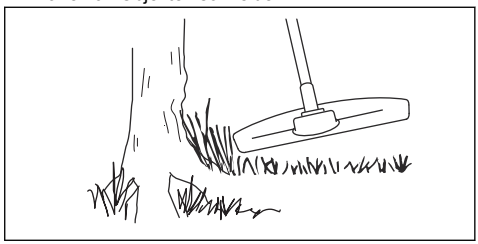
**Hinweis:** Reinigen Sie die Abdeckung des Trimmerkopfes, wenn Sie einen neuen Trimmerfaden befestigen, um Schwingungen zu vermeiden. Untersuchen Sie andere Teile der Trimmerkopfes und reinigen Sie diese, falls erforderlich.

### So trimmen Sie Gras

1. Halten Sie den Trimmerkopf nah über dem Boden und neigen Sie ihn dabei etwas. Drücken Sie den Trimmerfaden nicht in das Gras.



2. Verringern Sie die Länge des Trimmerfadens um 10-12 cm.
3. Senken Sie die Motordrehzahl, um das Risiko, Pflanzen zu beschädigen, zu verringern.
4. Arbeiten Sie mit 80 % Gas, wenn Sie Gras in der Nähe von Objekten schneiden.



### So blasen Sie Gras fort

Der Luftstrom aus dem rotierenden Trimmerfaden kann verwendet werden, um Gras aus einem Bereich zu entfernen.

1. Halten Sie den Trimmerkopf und sein Netzkabel parallel zum Boden und über dem Boden.
2. Geben Sie Vollgas.
3. Bewegen Sie den Trimmerkopf von einer Seite zur anderen und blasen Sie das Gras fort.

**WARNUNG:** Reinigen Sie die Trimmerkopfabdeckung jedes Mal, wenn Sie ein neues Trimmerkabel zusammenbauen, um Unwucht und Vibrationen in den Griffen zu vermeiden. Sie sollten auch die anderen Teile des Trimmerkopfs überprüfen und bei Bedarf reinigen.

## Wartungsplan

Nachstehend sind die am Gerät vorzunehmenden Wartungsmaßnahmen aufgelistet. Die meisten Schritte sind beschrieben in *Wartung auf Seite 15*

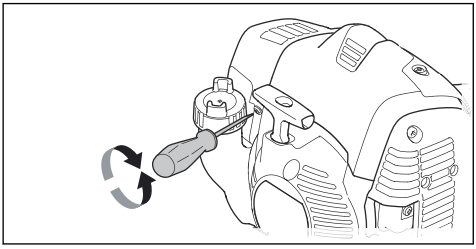
**Hinweis:** Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Größere Eingriffe sind von einer autorisierten Servicewerkstatt auszuführen.

| Wartung | Täglich | Wöchentlich | Monatlich |
|---|---|---|---|
| Reinigen Sie die Außenfläche. | X | | |
| Kontrollieren Sie, ob Gashebelsperre und Gashebel ordnungsgemäß funktionieren. | X | | |
| Kontrollieren Sie, ob der Stoppschalter ordnungsgemäß funktioniert. | X | | |
| Vergewissern Sie sich, dass die Schneidausrüstung im Leerlauf nicht rotiert. | X | | |
| Reinigen Sie den Luftfilter. Tauschen Sie sie bei Bedarf aus. | X | | |
| Überprüfen Sie den Schutz der Schneidausrüstung auf Beschädigung und Risse. Tauschen Sie den Schutz aus, wenn er Schlägen ausgesetzt war oder Risse aufweist. | X | | |
| Überprüfen Sie den Trimmerkopf auf Beschädigung und Risse. Tauschen Sie diese bei Beschädigung aus. | X | | |
| Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind. | X | | |
| Untersuchen Sie den Motor, den Kraftstofftank und die Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten. | X | | |
| Reinigen Sie das Kühlsystem. | | X | |
| Überprüfen Sie den Anlasser und das Startseil auf Beschädigungen. | | X | |
| Überprüfen Sie die Vibrationsdämpfer auf Beschädigungen und Risse. | | X | |
| Reinigen Sie die Zündkerze äußerlich. Entfernen Sie die Zündkerze und prüfen Sie den Elektrodenabstand. Stellen Sie den Elektrodenabstand auf den richtigen Abstand ein (siehe *So überprüfen Sie die Zündkerze auf Seite 17*) oder tauschen Sie die Zündkerze aus. Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze eine sog. Funkentstörung hat. | | X | |
| Den Vergaser von außen und den Bereich um ihn herum reinigen. | | X | |
| Stellen Sie sicher, dass das Winkelgetriebe zu 3/4 mit Schmiermittel gefüllt ist. Verwenden Sie bei Bedarf ein Spezialfett zum Befüllen. | | X | |
| Das Funkenfängernetz des Schalldämpfers reinigen oder austauschen (gilt nur für Schalldämpfer ohne Katalysator). | | X | |
| Untersuchen Sie den Kraftstofffilter auf Verschmutzungen und den Kraftstoffschlauch auf Risse oder andere Schäden. Tauschen Sie sie bei Bedarf aus. | | | X |
| Kontrollieren Sie alle Kabel und Anschlüsse. | | | X |
| Kontrollieren Sie Kupplung, Kupplungsfedern und Kupplungstrommel auf Verschleiß. Bei Bedarf von einer autorisierten Servicewerkstatt austauschen lassen. | | | X |

| Wartung | Täglich | Wöchent-lich | Monatlich |
|---|---|---|---|
| Tauschen Sie die Zündkerze aus. Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze eine sog. Funkentstörung hat. | | | X |
| Kontrollieren und reinigen Sie das Funkenfängernetz des Schalldämpfers (gilt nur für Schalldämpfer ohne Katalysator). | | | X |

## So stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein

1. Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter sauber und der Luftfilterdeckel angebracht ist.
2. Stellen Sie die Leerlaufdrehzahl mit der Leerlaufstellschraube ein. Die Leerlaufstellschraube T ist mit einem „T“ markiert.



3. Drehen Sie die Einstellschraube im Uhrzeigersinn, bis die Schneidausrüstung sich zu drehen beginnt.
4. Drehen Sie die Einstellschraube gegen den Uhrzeigersinn, bis die Schneidausrüstung stehen bleibt.

Die Leerlaufdrehzahl ist richtig eingestellt, wenn der Motor in allen Stellungen gleichmäßig läuft. Die Leerlaufdrehzahl muss niedriger sein als die Geschwindigkeit, bei der sich die Schneidausrüstung zu drehen beginnt.

**WARNUNG:** Wenn Sie die Leerlaufdrehzahl anpassen und die Schneidausrüstung nicht anhält, wenden Sie sich an den nächsten Servicehändler. Verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es richtig eingestellt ist oder repariert wurde.

**Hinweis:** Siehe *Technische Angaben auf Seite 19* für die empfohlene Leerlaufdrehzahl.

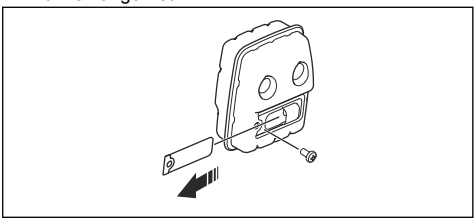
## Wartung des Schalldämpfers

**WARNUNG:** Der Schalldämpfer hat die Aufgabe, den Geräuschpegel zu dämpfen und die Abgase vom Anwender wegzuleiten. Die Abgase sind heiß und können Funken schlagen. Dies kann zu Feuer führen, wenn die Abgase auf trockenes und brennbares Material gerichtet werden.

**WARNUNG:** Schalldämpfer mit Katalysatoren werden während des Betriebs sehr heiß. Es besteht Verbrennungsrisiko oder Brandgefahr. Dies gilt auch für den Leerlaufbetrieb. Um zu prüfen, ob Ihr Produkt über einen Katalysator verfügt, siehe *Technische Angaben auf Seite 19*.

**Hinweis:** Reinigen Sie das Funkenfängernetz an Schalldämpfern ohne Katalysator einmal die Woche und an Schalldämpfern mit Katalysator einmal im Monat.

1. Stellen Sie den Motor ab und lassen Sie den Schalldämpfer abkühlen.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Schalldämpfers.
3. Tauschen Sie den Funkenschutz aus, wenn er beschädigt ist.
4. Entfernen Sie die Schraube und entfernen Sie das Funkenfängernetz.



5. Reinigen Sie das Funkenfängernetz vorsichtig mit einer Drahtbürste. Nutzen Sie die Drahtbürste, um Verschmutzungen vom Einlass und Auslass des Schalldämpfers zu entfernen.
6. Befestigen Sie das Funkenfängernetz mit der Schraube.

**ACHTUNG:** Wenn das Funkenfängernetz häufig verstopft ist, kann dies ein Zeichen dafür sein, dass der Katalysator nicht einwandfrei arbeitet. Lassen Sie den Schalldämpfer von Ihrem Servicehändler kontrollieren. Ein verstopftes Funkenfängernetz führt zu Überhitzung und verursacht Schäden an Zylinder und Kolben.

## Wartung des Trimmerkopfes

1. Verwenden Sie nur die empfohlene Schneidausrüstung und Schutzvorrichtung. Siehe *Zubehör auf Seite 21*.
2. Stellen Sie sicher, dass das Messer am Schutz für die Schneidausrüstung nicht beschädigt ist und es den Faden auf die richtige Länge schneidet.
3. Montieren Sie den Faden entsprechend den Abbildungen auf den letzten Seiten des Handbuchs.

## Kühlsystem

Das Gerät ist mit einem Kühlsystem ausgestattet, um die Betriebstemperatur so gering wie möglich zu halten.

Reinigen Sie die Bauteile des Kühlsystems wöchentlich mit einer Bürste, bei raueren Bedingungen auch häufiger. Eine Verschmutzung oder Verstopfung des Kühlsystems führt zur Überhitzung des Gerätes, was Zylinder und Kolben beschädigt.

Die Bestandteile des Kühlsystems:

(A) Zylinderdeckel (leitet Kühlluft zum Zylinder).

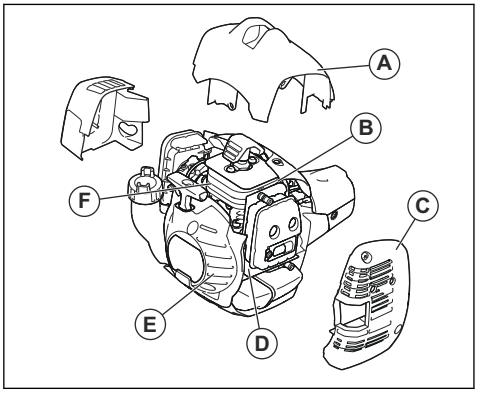
(B) Gebläseflügel am Schwungrad.

(C) Abdeckung des Schalldämpfers.

(D) Schalldämpferplatte.

(E) Lufteinlass am Anlasser.

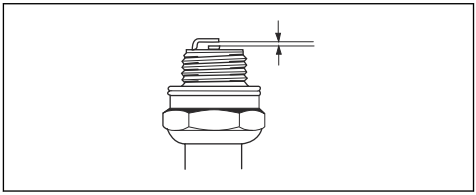
(F) Kühlrippen des Zylinders.




## So überprüfen Sie die Zündkerze

**ACHTUNG:** Verwenden Sie stets den vom Hersteller empfohlenen Zündkerzentyp! Die Verwendung eines falschen Zündkerzentyps kann zu Schäden am Gerät führen.

- Überprüfen Sie die Zündkerze, wenn der Motor nur schwache Leistung bringt, sich nur schwer starten lässt oder im Leerlauf nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, verringern Sie die Gefahr von unerwünschtem Material an den Elektroden der Zündkerze:
  a) Stellen Sie sicher, dass die Leerlaufdrehzahl richtig eingestellt ist.
  b) Vergewissern Sie sich, dass das Kraftstoffgemisch korrekt ist.
  c) Vergewissern Sie sich, dass der Luftfilter sauber ist.
- Ist die Zündkerze verschmutzt, so ist sie zu reinigen; gleichzeitig ist zu prüfen, ob der Elektrodenabstand korrekt ist, siehe *Technische Angaben auf Seite 19*.



- Tauschen Sie die Zündkerze bei Bedarf aus.

## Luftfilter

Befreien Sie den Luftfilter von Staub und Schmutz, um Folgenden vorzubeugen:

- Vergaserstörungen.
- Startschwierigkeiten.
- Leistungsminderung.
- Unnötigem Verschleiß der Motorteile.
- Zu hoher Kraftstoffverbrauch.

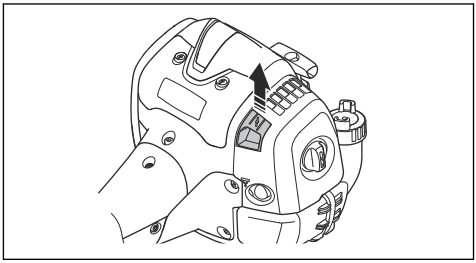
Reinigen Sie den Luftfilter jeweils nach 25 Betriebsstunden, bei besonders staubigen Verhältnissen häufiger.

## So reinigen Sie den Luftfilter

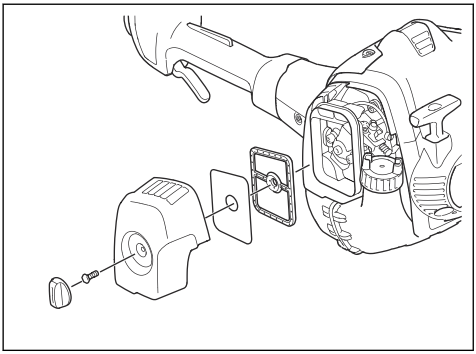
**ACHTUNG:** Tauschen Sie stets den Luftfilter aus, wenn er beschädigt, sehr schmutzig oder mit Kraftstoff durchtränkt ist.

Wenn Sie einen Luftfilter lange verwenden, kann er nicht vollständig gereinigt werden. Tauschen Sie den Luftfilter regelmäßig gegen einen neuen aus.

1. Bewegen Sie den Drosselhebel nach oben, um die Drosselluftklappe zu schließen.



2. Nehmen Sie den Luftfilterdeckel ab.



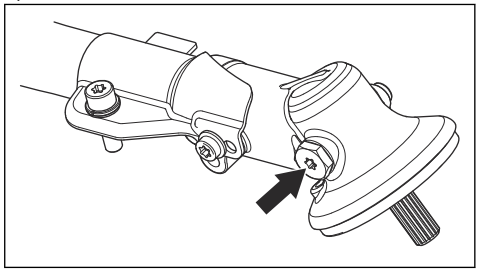
3. Entfernen Sie den Filzfilter und den Luftfilter.
4. Nutzen Sie Druckluft oder eine Bürste, um den Filzfilter zu reinigen.
5. Überprüfen Sie die Oberfläche der Gummidichtung. Tauschen Sie den Filter auf der Gummidichtung bei Beschädigung aus.
6. Reinigen Sie den Luftfilter mit warmer Seifenlauge.

**ACHTUNG:** Achten Sie stets darauf, dass der Filzfilter trocken ist. Wasser verursacht Schaden am Filzfilter.

7. Tauschen Sie den Luftfilter aus, falls er für eine Reinigung zu stark verschmutzt ist. Tauschen Sie einen beschädigten Luftfilter unbedingt aus.
8. Reinigen Sie zudem die Innenseite des Luftfilterdeckels Verwenden Sie dazu Druckluft oder eine Bürste.
9. Achten Sie darauf, dass der Luftfilter trocken ist, bevor Sie ihn wieder einbauen.

## Winkelgetriebe

Das Winkelgetriebe ist ab Werk mit der richtigen Menge Fett gefüllt. Aber, bevor Sie das Gerät verwenden, stellen Sie sicher, dass das Winkelgetriebe zu 3/4 mit Schmiermittel gefüllt ist. Verwenden Sie Husqvarna Spezialfett.



Das Fett im Getriebegehäuse muss nur bei evtl. Reparaturen gewechselt zu werden.

# Fehlerbehebung

## Der Motor springt nicht an

| Prüfung | Mögliche Ursache | Empfohlene Vorgehensweise |
|---|---|---|
| Stoppschalter | Der Stoppschalter ist in Stoppposition. | Den Stoppschalter in Startposition stellen. |
| Starterklinken | Die Starterklinken sind nicht frei beweglich. | Entfernen Sie das Gehäuse der Startvorrichtung und reinigen Sie den Bereich um die Starterklinken. |
| | | Wenden Sie sich an eine zugelassene Servicewerkstatt. |
| Kraftstofftank. | Falsche Kraftstoffsorte. | Wechseln Sie den Kraftstoff aus. |

| Prüfung | Mögliche Ursache | Empfohlene Vorgehensweise |
|---|---|---|
| Zündkerze. | Die Zündkerze ist verschmutzt oder nass. | Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze sauber und trocken ist. |
| | Zündkerze mit falschem Elektrodenabstand. | Reinigen Sie die Zündkerze. Stellen Sie sicher, dass der Elektrodenabstand korrekt ist. Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze eine sog. Funkentstörung hat. |
| | | Siehe technische Daten für den korrekten Elektrodenabstand. |
| | Die Zündkerze sitzt lose. | Zündkerze festziehen. |

### Der Motor startet, geht aber wieder aus.

| Prüfung | Mögliche Ursache | Empfohlene Vorgehensweise |
|---|---|---|
| Kraftstofftank. | Falsche Kraftstoffsorte. | Wechseln Sie den Kraftstoff aus. |
| Luftfilter | Der Luftfilter ist verstopft. | Reinigen Sie den Luftfilter. |

## Transport und Lagerung

- Bei Transport und Aufbewahrung von Produkt und Kraftstoff müssen Sie darauf achten, dass bei eventuellen Undichtigkeiten entweichende Dämpfe oder Kraftstoff nicht mit Funken oder offenem Feuer in Kontakt kommen können, z. B. von Elektrogeräten, Elektromotoren, elektrischen Kontakten/Schaltern oder Heizkesseln.
- Verwenden Sie zum Transport und zur Aufbewahrung von Kraftstoff speziell für diesen Zweck vorgesehene und zugelassene Behälter.
- Bei längerer Aufbewahrung des Produkts müssen Sie den Kraftstofftank entleeren. An der nächsten Tankstelle erfahren Sie, wie Sie überschüssigen Kraftstoff am besten entsorgen. Entleeren Sie den Tank in einen geeigneten Behälter und an einem gut durchlüfteten Ort.
- Stellen Sie vor der Langzeitaufbewahrung sicher, dass das Produkt gründlich gesäubert und komplett gewartet wurde.
- Bei Transport oder Aufbewahrung des Produkts muss der Transportschutz für die Schneidausrüstung immer montiert sein.
- Sichern Sie das Gerät während des Transports.
- Um ein ungewolltes Starten des Motors zu vermeiden, müssen Sie bei der Langzeitaufbewahrung, bei allen Servicemaßnahmen und, wenn das Produkt ohne Aufsicht ist, die Zündkappe entfernen.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es einlagern.

## Technische Angaben

### Technische Angaben

| | 525LX |
|---|---|
| **Motor** | |
| Hubraum, $cm^3$ | 25,4 |
| Bohrung, mm | 34 |

| | **525LX** |
|---|---|
| Hub, mm | 28 |
| Leerlaufdrehzahl, U/min | 3000 |
| Empfohlene max. Drehzahl U/min | 9500 |
| Drehzahl der Abtriebswelle, U/min | 6500 |
| Motorhöchstleistung nach ISO 8893, kW/PS @ U/min | 1,0 @ 8500 |
| Katalysatorschalldämpfer | Ja |
| Drehzahlgeregeltes Zündsystem | Ja |
| **Zündanlage** | |
| Hersteller/Typ des Zündsystems | IKEDA/GB |
| Zündkerze | NGK BPMR8Y |
| Elektrodenabstand, mm | 0,65 |
| **Kraftstoff- und Schmiersystem** | |
| Hersteller/Vergasertyp | Walbro WTEA-8C |
| Füllmenge Kraftstofftank, l/cm$^3$ | 0,51/510 |
| **Gewicht** | |
| Ohne Kraftstoff, Schneidausrüstung und Schutz, kg | 4,5 |
| **Geräuschemissionen**[1] | |
| Gemessener Schallleistungspegel dB (A) | 104 |
| Schallleistungspegel, garantiert $L_{WA}$ dB (A) | 106 |
| **Geräuschpegel**[2] | |
| Der äquivalente Schalldruckpegel am Ohr des Anwenders, gemessen nach EN/ISO 11806 und ISO 7917, dB(A), min./max.: | |
| Ausgestattet mit Trimmerkopf (Original) | 94 |
| **Vibrationswerte** | |
| Äquivalente Vibrationspegel ($a_{hv,eq}$) an den Griffen, gemessen gemäß EN ISO 11806 und ISO 22867, m/s$^2$: | |
| Ausgestattet mit Trimmerkopf (Original), links/rechts | 2,1/1,9 |

[1] Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schallleistung ($L_{WA}$) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Der aufgezeichnete Lautstärkepegel für das Gerät wurde unter Verwendung der originalen Schneidausrüstung mit dem höchsten Pegel gemessen. Die Differenz zwischen garantiertem und gemessenem Schallleistungspegel besteht darin, dass beim garantierten Schallleistungspegel auch eine Streuung im Messergebnis und Variationen zwischen verschiedenen Geräten desselben Modells gemäß der Richtlinie 2000/14/EG berücksichtigt werden.

[2] Berichten zufolge liegt der äquivalente Schalldruckpegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (standardmäßige Ausbreitung) von 1 dB (A).

## Zubehör

| Zugelassenes Zubehör | Art des Zubehörs | Schutz für die Schneidausrüstung, Teile-Nr. |
|---|---|---|
| Gewinde Klingenachse M10 | | |
| Kunststoffklingen | Tricut Ø 255 mm (separate Klingen haben die Teilenummer 531 01 77-15) | 588 11 79-01 |
| | Tricut Ø 300 mm (separate Klingen haben die Teilenummer 531 01 77-15) | 588 11 79-01 |
| Trimmerkopf | Trimmy Fix (Ø 2,4 mm Kabel) | 588 54 37-01/588 11 79-01<br>503 93 42-02/503 97 71-01 |
| | Superauto II (Ø 2,4–2,7 mm Kabel) | 588 54 37-01/ 588 11 79-01<br>503 93 42-02/ 503 97 71-01 |
| | S35 (Ø 2,4–3,0 mm Kabel) | 588 54 37-01/ 588 11 79-01<br>503 93 42-02/ 503 97 71-01 |
| | T25 (Ø 2,0–2,7 mm Kabel) | 588 54 37-01/588 11 79-01<br>503 93 42-02/503 97 71-01 |
| | T35, T35x (Ø 2,4-3,0 mm Kabel) | 588 54 37-01/ 588 11 79-01<br>503 93 42-02/ 503 97 71-01 |
| | Alu (Ø 2,0-3,3 mm Kabel) | 588 54 37-01/ 588 11 79-01<br>503 93 42-02/503 97 71-01 |

## EG-Konformitätserklärung

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden, Tel. +46-36-146500, erklärt hiermit, dass die Trimmer **Husqvarna 525LX** mit Seriennummer ab 2017 (die Jahreszahl wird im Klartext auf dem Typenschild angegeben, mitsamt einer nachfolgenden Seriennummer) den Vorschriften der RICHTLINIE DES RATES entsprechen:

- „Maschinen-Richtlinie“ **2006/42/EG** vom 17. Mai 2006
- Richtlinie „über elektromagnetische Verträglichkeit“, **2014/30/EU** vom 26. Februar 2014
- „Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen“ **2000/14/EG** vom 8. Mai 2000 Beurteilung der Übereinstimmung gemäß Anhang V. Informationen zu Geräuschemissionen finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.
- Richtlinie „zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten" **2011/65/EU** vom 8. Juni 2011.

Die folgenden Normen werden erfüllt:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, ISO 14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012**

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden,, hat im Auftrag von Husqvarna AB eine freiwillige Baumusterprüfung durchgeführt. Die Zertifikate haben die Nummern: **SEC/13/2382** - 525LX

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, hat auch die Übereinstimmung mit Anhang V der Richtlinie 2000/14/EG des Rates bestätigt.

Huskvarna, 2018-01-15

Per Gustafsson, Development Manager
(bevollmächtigter Vertreter für Husqvarna AB, verantwortlich für die technische Dokumentation)

# VSEBINA


Uvod..... 23

Varnost..... 25

Varnostna navodila za vzdrževanje..... 30

Montaža..... 30

Delovanje..... 31

Vzdrževanje..... 35

Odpravljanje težav..... 38

Prevoz in skladiščenje..... 39

Tehnični podatki..... 39

Dodatna oprema..... 40

Izjava ES o skladnosti..... 42

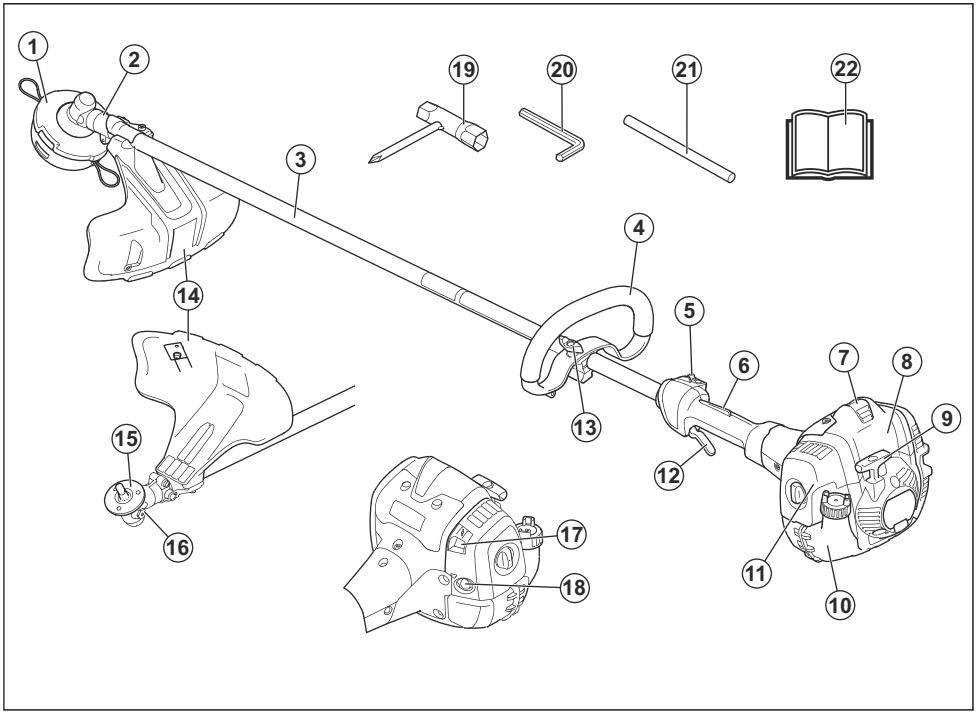

# Uvod

## Namen uporabe

Izdelek je z nameščeno kosilno glavo mogoče uporabljati za košnjo trave. Izdelek je dovoljeno uporabljati samo za obrezovanje in odstranjevanje trave.

**Opomba:** Uporaba tega izdelka je lahko omejena z nacionalnimi predpisi.

## Pregled izdelka




1. Kosilna glava
2. Kotni prenos
3. Gred
4. Okrogli ročaj
5. Izklopno stikalo
6. Zaklep ročice plina
7. Kapica vžigalne svečke in vžigalna svečka
8. Pokrov valja
9. Ročica zaganjalne vrvice
10. Posoda za gorivo

11. Pokrov zračnega filtra
12. Ročica plina
13. Prilagoditev ročaja
14. Ščitnik rezalnega priključka
15. Pogonski disk
16. Pokrovček polnilne odprtine za mast
17. Ročica čoka
18. Membrana črpalke goriva
19. Kombiniran ključ
20. Ključ Inbus
21. Blokirni zatič
22. Navodila za uporabo

## Simboli na izdelku

OPOZORILO! Ta izdelek je nevaren. Neprevidna in nepravilna uporaba izdelka lahko povzroči poškodbe in celo smrt uporabnika ali drugih navzočih oseb. Da preprečite poškodbe uporabnika ali drugih navzočih oseb, preberite in upoštevajte varnostna navodila v navodilih za uporabo.

Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.

Na območjih, kjer bi lahko na vas padel kakšen predmet, uporabljajte zaščitno čelado. Uporabljajte odobreno zaščito za sluh. Uporabljajte odobreno zaščito oči.

Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.

Uporabljajte trpežno obutev, ki ne drsi.

Izdelek lahko povzroči izmet predmetov, kar lahko vodi do poškodb.

Najvišja hitrost pogonske gredi.

Med uporabo izdelka bodite na varni razdalji 15 m od drugih oseb in živali.

Uporabljajte samo prožno rezalno žico. Ne uporabljajte kovinskih rezil.

Puščici označujeta mejna položaja ročaja.

Membrana črpalke goriva.

Čok.

Dolivanje goriva.

Emisije hrupa v okolje so v skladu z direktivo Evropske skupnosti. Podatki o emisijah izdelka so navedeni v poglavju "Tehnični podatki" in na nalepki.

Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.

Na tipski ploščici je navedena serijska številka.
**yyyy** je letnica izdelave, **yyyywwxxxx**
**ww** je teden izdelave in
**xxxx** je serijska številka.

**Opomba:** Ostali simboli in oznake na izdelku se nanašajo na zahteve za certifikacijo, ki veljajo za druga komercialna območja.

## EU V

**OPOZORILO:** Zaradi predelave motorja se razveljavi EU-homologacija tega izdelka.

## Odgovornost proizvajalca

Kot je navedeno v zakonodaji, ki ureja odgovornost proizvajalca, ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki bi jih naši izdelki povzročili v naslednjih primerih:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

## Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.

**OPOZORILO:** Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

**POZOR:** Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

**Opomba:** Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

## Splošna varnostna navodila

**OPOZORILO:** Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Gozdarski obrezovalnik, motorna kosa in trimer so lahko ob neprevidni ali napačni uporabi zelo nevarno orodje, ki povzroči resne poškodbe ali smrt uporabnika ali tretjih oseb. Zato je zelo pomembno, da natančno preberete in razumete navodila za uporabo.
- Nikoli ne smete spreminjati prvotne izvedbe izdelka brez predhodnega dovoljenja proizvajalca. Nikoli ne uporabljajte izdelka, katerega prvotne specifikacije so bile na kakršen koli način spremenjene, in vedno uporabljajte originalno dodatno opremo. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih.
- Notranjost dušilca vsebuje snovi, ki so lahko rakotvorne. Če je dušilec poškodovan, se izogibajte stiku z njegovimi deli.
- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih moti delovanje aktivnih ali pasivnih medicinskih vsadkov. Da bi zmanjšali nevarnost ki bi lahko povzročila telesne poškodbe ali smrt, priporočamo, da se osebe z medicinskimi vsadki pred uporabo izdelka posvetujejo s svojim zdravnikom in proizvajalcem vsadka.

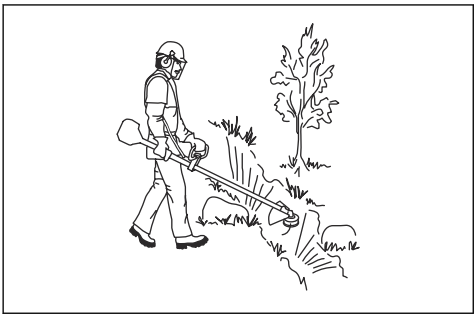
## Varnostna navodila za uporabo

**OPOZORILO:** Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pred uporabo morate poznati razliko med odstranjevanjem in obrezovanjem trave.
- V primeru dvoma, ali je nadaljnja uporaba še primerna, se posvetujte s strokovnjakom. Obrnite se na svojega zastopnika ali servisno delavnico. Izogibajte se situacijam, ki se vam zdijo prezahtevne.
- Ne uporabljajte pokvarjenega izdelka. Upoštevajte varnostna navodila ter navodila za vzdrževanje in servis, navedena v tem priročniku. Nekatere vrste vzdrževalnih del in popravil lahko opravi samo za to usposobljeno strokovno osebje. Glejte navodila v poglavju *Vzdrževanje na strani 35*
- Pred zagonom izdelka morajo biti nameščeni vsi pokrovi, varovala in ročaji. Za preprečevanje nevarnosti električnega udara se prepričajte, da pokrovček svečke in vžigalni kabel nista poškodovana.
- Izdelka ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom alkohola ali drog ali zdravil oziroma v drugih okoliščinah, ki vplivajo na vaš vid, pozornost, koordinacijo ali presojo.
- Izdelka ne uporabljajte v slabem vremenu, npr. gosti megli, močnem deževju in vetru, hudem mrazu itd. Delo v slabem vremenu je utrujajoče in pogosto povezano z dodatnimi nevarnostmi, na primer poledico, nepredvidljivo smerjo padanja dreves ipd.
- Edini priključki, ki jih lahko uporabljate s to enoto motorja, so rezalni priključki, ki so priporočeni v poglavju *Dodatna oprema na strani 40*.
- Otrokom nikoli ne dovolite, da uporabljajo izdelek ali da so zgolj v njeni bližini. Ker je izdelek opremljen z vzmetnim stikalom Start/Stop, ga lahko že z majhno hitrostjo in silo vključite, kar pomeni, da lahko tudi majhni otroci v določenih okoliščinah zaženejo izdelek. To lahko pomeni tveganje resne osebne poškodbe. Zato odstranite kapico svečke, ko izdelka ne morete nadzorovati.
- Delujoči motor lahko v zaprtem ali slabo prezračevanem prostoru povzroči smrt zaradi zadušitve ali zastrupitve z ogljikovim monoksidom.
- Pred zagonom izdelka morata biti nameščena celoten pokrov sklopke in gred, sicer se lahko sklopka zrahlja in povzroči telesne poškodbe.
- V premeru 15 metrov od delovnega mesta ne sme biti ljudi ali živali. Če sočasno v območju dela več uporabnikov, mora biti varnostna razdalja med njimi vsaj 15 metrov. To lahko pomeni nevarnost resne telesne poškodbe. V primeru približevanja oseb nemudoma izklopite izdelek. Z izdelkom nikoli ne zamahnite, ne da bi pred tem preverili prostor za vašim hrbtom in se tako prepričali, da v varnostnem območju ni nikogar.
- Zagotovite, da osebe, živali ali drugi predmeti ne morejo vplivati na nadzor nad izdelkom in ne morejo priti v stik z rezalnim priključkom ali predmeti, ki jih

rezalni priključek meče naokrog. Kljub temu nikoli ne uporabljajte izdelka, če v primeru nesreče ne morete priklicati pomoči.

- Obvezno preglejte delovno območje. Odstranite vse trde dele, na primer kamenje, razbito steklo, žeblje, jeklene žice, vrvi, ki jih rezilo izvrže, ali pa se lahko navijejo okrog rezalnega priključka.
- Prepričajte se, da se lahko varno gibljete in stojite. Če se morate nepričakovano premakniti, preverite okolico za morebitne ovire (korenine, kamenje, veje, jarke, itd.). Pri delu na nagnjenih tleh bodite še posebej previdni.

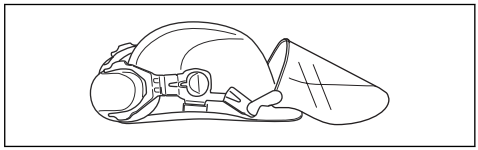


- Ohranjajte stabilen položaj in čvrst korak. Rok ne stegujte predaleč.
- Izdelek vedno primite z obema rokama. Izdelek držite ob svojem desnem boku.
- Rezalni priključek naj bo pod višino pasu.
- Preden se premaknete na drugo območje, izklopite stroj. Pred transportom opreme na kakršni koli razdalji namestite transportno zaščito.
- Stroja nikoli ne odlagajte z delujočim motorjem, razen če ga nimate neprekinjeno pod strogim nadzorom.
- Pred odstranjevanjem materiala, navitega okrog gredi rezila, izklopite motor in rezalno opremo. Uporabnik izdelka ali druga oseba ne smeta nikoli poskušati odstraniti razrezanega materiala, če motor deluje ali se rezalna oprema vrti. Takšno ravnanje lahko povzroči resne poškodbe. Med uporabo in nekaj časa po njej je kotna prestava vroča. Ob dotiku se lahko opečete.
- Pozor pred izmetom predmetov. Uporabljajte vedno odobrena zaščitna očala. Nikoli se ne nagibajte čez ščitnik rezalnega priključka. Kamenje, odpadke ipd. lahko stroj vrže v oči, to pa lahko povzroči slepoto ali resne poškodbe.
- Občasno se med rezalni priključek in ščitnik zataknejo veje ali trava. Pred čiščenjem izdelka izklopite motor.
- Po vsakem delu vedno upočasnite motor tako, da bo v prostem teku. Če motor dalj časa deluje pri najvišjih obratih brez obremenitve, se lahko resno poškoduje.
- Bodite vedno pozorni na svarilne znake in klice, ko nosite zaščito za sluh. Zaščito za sluh odstranite takoj, ko se motor zaustavi.
- Pri ljudeh, ki imajo težave s krvnim obtokom, lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite znamenja pretirane izpostavljenosti tresljajem, se posvetujte z zdravnikom. Ti simptomi zajemajo otrplost, izgubo občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečino, zmanjšano moč in spremembe barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih.
- Izdelka ne uporabljajte s poškodovanim pokrovčkom svečke.
- Če je dušilnik poškodovan, izdelka ne uporabljajte.
- Delov telesa ne približajte vrtljivim rezalnim priključkom in vročim površinam.

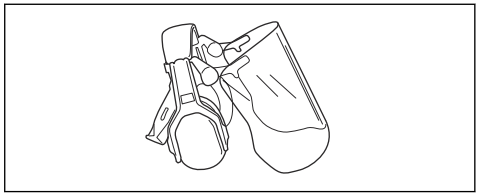
## Osebna zaščitna oprema

**OPOZORILO:** Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno opremo.
- Uporabljajte zaščitno čelado, če obstaja nevarnost padajočih predmetov

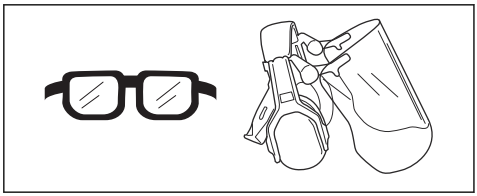


- Nosite homologirano zaščito za sluh, ki ustrezno zmanjšuje hrup. Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči trajne okvare sluha.

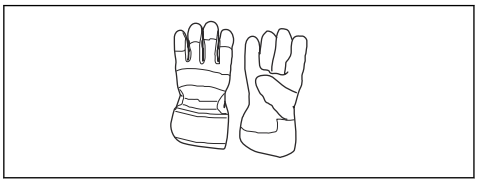


- Uporabljajte odobreno zaščito oči. Tudi če uporabljate vizir, morate vedno uporabljati tudi homologirana zaščitna očala. Homologirana zaščitna

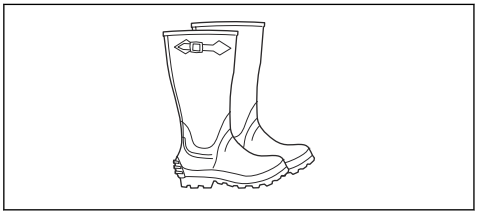
očala morajo biti skladna s standardom ANSI Z87.1 za ZDA ali s standardom EN 166 za države EU.



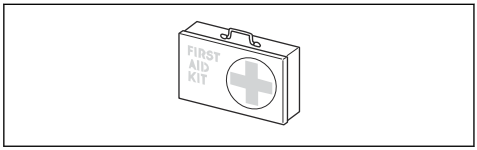
- Po potrebi uporabite rokavice, npr. kadar pritrjujete, pregledujete ali čistite rezalno opremo.



- Uporabljajte zaščitne škornje z ojačano konico in nedrsečim podplatom.



- Uporabljajte oblačila iz trpežnih materialov. Vedno uporabljajte trpežne dolge hlače in dolge rokave. Ne uporabljajte ohlapnih oblačil, ki se lahko zataknejo za vejice ali veje. Ne nosite nakita, kratkih hlač in sandalov in ne hodite bosi. Lase si varno spnite nad rameni.
- Paket prve pomoči hranite na dosegu roke.




## Rezalni priključek

**OPOZORILO:** Rezalni priključek se ne sme vrteti, kadar ga uporabljate. Prepričajte se, da se je motor zaustavil. Pred začetkom del na rezalnem priključku odstranite pokrov svečke.

**OPOZORILO:** Rezalni priključek ne sme biti poškodovan. Poškodovan rezalni priključek lahko povzroči nesreče. Zamenjajte poškodovan rezalni priključek.

**OPOZORILO:** Uporabite pravilen rezalni priključek. Uporabljajte samo priporočene rezalne priključke s ščitniki; glejte *Pribor na strani 40*.

## Varnostne naprave na izdelku

**OPOZORILO:** Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

V tem poglavju so opisane varnostne funkcije izdelka, njihov namen ter kako je stroj treba pregledovati in vzdrževati, da bo deloval pravilno. Za mesta delov na izdelku si oglejte navodila v poglavju *Pregled izdelka na strani 23*

Življenjska doba izdelka se lahko zaradi nepravilnega vzdrževanja oziroma zaradi nestrokovnih popravil ali servisiranja skrajša, poveča pa se tudi nevarnost nesreč. Če potrebujete več informacij, se obrnite na najbližjega pooblaščenega servisnega trgovca.

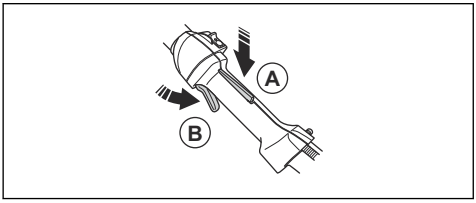
**OPOZORILO:** Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanimi varnostnimi deli. Varnostno opremo stroja je treba pregledovati in vzdrževati v skladu z navodili, ki so podana v tem poglavju. Če izdelek ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, se nemudoma obrnite na pooblaščenega serviserja za popravilo.

**POZOR:** Vsa servisna dela in popravila na stroju zahtevajo posebno usposabljanje. To še posebej velja za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da kateri koli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščeno servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajaln, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščena servisna delavnica.

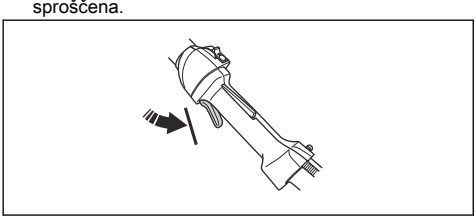
### Preverjanje delovanja zaklepa ročice plina

Zapora plina je zasnovana tako, da preprečuje neželeno uporabo ročice za plin.

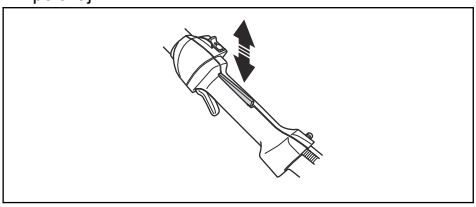
1. Pritisnite zaporo ročice za plin (A) in preverite, ali je ročica za plin sproščena (B). Ko sprostite ročico za plin, se ročica in zapora plina pomakneta nazaj v svoja izhodiščna položaja. Njuno gibanje uravnavata med seboj neodvisni povratni vzmeti. Ta sistem zagotavlja, da se uravnavanje plina samodejno prestavi v prosti tek.



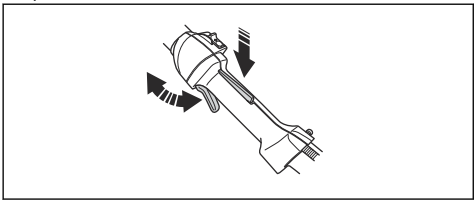

2. Prepričajte se, da je ročica plina zaklenjena v položaju prostega teka, ko je zapora plina sproščena.



3. Pritisnite zaklep ročice plina in ročico plina ter se prepričajte, da se po sprostitvi vrne v izhodiščni položaj.

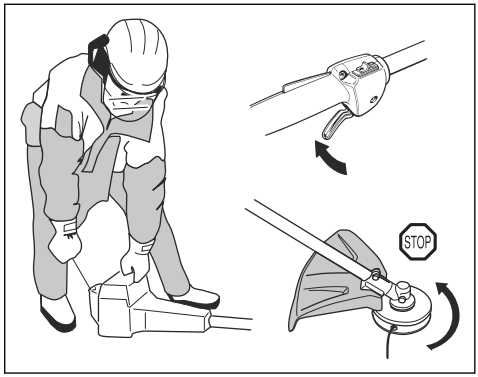


4. Preverite, ali se ročica plina in zapora plina premikata neovirano in njuni povratni vzmeti delujeta pravilno.



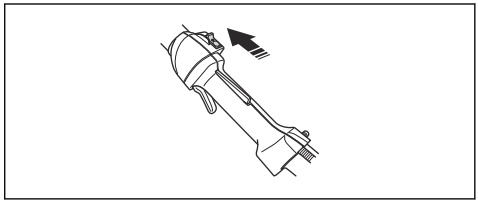
5. Zaženite izdelek (glejte navodila v poglavju *Zagon izdelka na strani 33*) in pritisnite polni plin.

6. Izpustite ročico plina in se prepričajte, da se rezalni priključek ustavi in obmiruje. Če se rezalni priključek vrti, ko je ročica plina v položaju prostega teka, je treba preveriti nastavitev uplinjalnika v prostem teku. Glejte navodila v poglavju *Vzdrževanje na strani 35*.




**Preverjanje izklopnega stikala**

1. Zaženite motor.
2. Izklopno stikalo premaknite v položaj za izklop in se prepričajte, da se je motor izklopil.



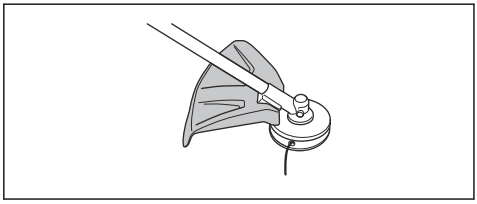
**Preverjanje ščitnika rezalnega priključka**

**OPOZORILO:** Rezalnega priključka ne uporabljajte brez odobrenega in pravilno nameščenega ščitnika rezalnega priključka. Glejte *Pribor na strani 40*.

**OPOZORILO:** Vedno uporabljajte priporočen ščitnik za nameščen rezalni priključek. Če uporabite pokvarjen ali napačen ščitnik rezalnega priključka, lahko pride do resnih telesnih poškodb. Glejte navodila v poglavju *Tehnični podatki na strani 39*.

Ščitnik rezalnega priključka preprečuje poškodbe zaradi izmeta predmetov v smeri uporabnika. Prav tako

preprečuje poškodbe, do katerih bi prišlo, če bi se dotaknili rezalnega priključka.

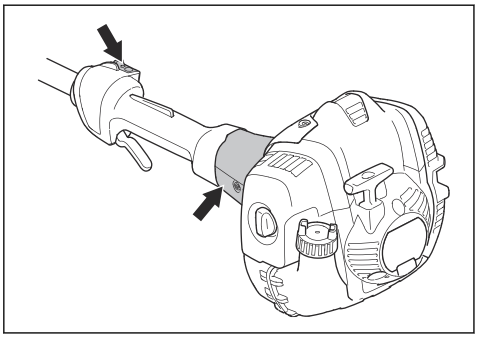


1. Vizualno preverite, da ni prisotnih poškodb, npr. razpok.
2. Če je ščitnik rezalnega priključka poškodovan, ga zamenjajte.

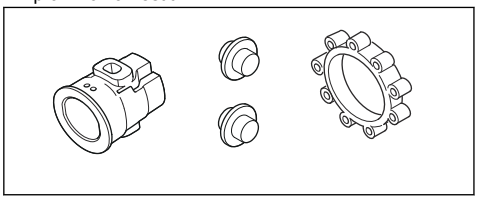
### Preverjanje sistema za dušenje tresljajev

**Opomba:** Zaradi nepravilno navite rezalne nitke ali nepravilnega rezalnega priključka se povečajo tresljaji. Glejte razdelek *Tehnični podatki na strani 39*.

Sistem za dušenje tresljajev zmanjša tresljaje ročajev. To olajša uporabo. Tudi zmanjšuje prenos vibracij motorne enote in gredi do izdelka.



1. Izklopite motor.
2. Vizualno preverite, da ni prisotnih deformacij in poškodb. Na primer razpok.
3. Elemente sistema za dušenje tresljajev morate pravilno namestiti.



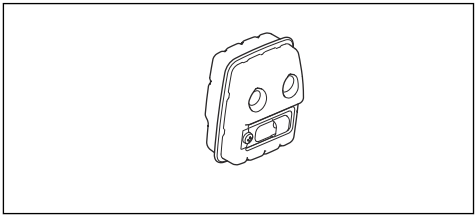
### Preverjanje dušilnika

**OPOZORILO:** Ne uporabljajte izdelka s poškodovanim dušilnikom. Poškodovan dušilnik vedno zamenjajte. .

**POZOR:** Poškodovan lovilnik isker je treba zamenjati. Izdelka ne uporabljajte, če lovilnik isker na dušilniku ni nameščen ali je poškodovan.

**POZOR:** Če je lovilnik isker zamašen, se bo dušilnik preveč segrel. Prevroč dušilnik lahko povzroči poškodbe valja in bata.

1. Prepričajte se, da dušilnik ni poškodovan.



2. Poskrbite, da je dušilnik pravilno nameščen na izdelek.
3. Če ima dušilnik na vašem izdelku mrežico lovilnika iskric, jo vizualno preverite.
4. Če je potrebno vzdrževanje, si oglejte *Vzdrževanje dušilnika na strani 36*.

## Varna uporaba goriva

**OPOZORILO:** Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Izdelka nikoli ne uporabljajte, če je po njem polito gorivo. Razlitje zbrišite in počakajte, da ostanki goriva izhlapijo.
- Izdelka nikoli ne uporabljate, če ste po sebi ali oblačilih polili gorivo. Umijte dele telesa, ki so prišli v stik z gorivom, in se preoblecite. Uporabljajte milo in vodo.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, če pušča gorivo. Redno preverjajte tesnost pokrova posode za gorivo in dovode goriva.
- Izdelek vedno odložite na ravno površino tako, da rezilo med dolivanjem goriva ne more priti v stik z nobenim predmetom.
- Bodite previdni, kadar rokujete z gorivom. Bodite pozorni na nevarnost požara, eksplozije in poškodb pri vdihavanju.
- Pri delu z gorivom zato zagotovite zadostno prezračevanje. Gorivo in hlapi goriva so izredno lahko gorljivi in lahko povzročijo resne poškodbe, če jih vdihamo ali če pridejo v stik s kožo.

- Goriva ne mešajte in dolivajte v zaprtem prostoru ali v bližini isker ali plamena.
- V bližini goriva ne kadite in ne postavljajte vročih predmetov.
- Pred ponovnim dolivanjem goriva motor vedno zaustavite in pustite, da se ohladi.
- Pri ponovnem dolivanju pokrovček posode za gorivo odpirajte počasi, da se bo morebitni odvečni tlak počasi znižal.
- Po ponovnem dolivanju z gorivom previdno privijte pokrov za gorivo.
- Očistite področje okrog pokrova za gorivo. Umazanija v posodi za gorivo povzroča motnje v delovanju.
- Pred zagonom izdelek vsaj za 3 m (10 čevljev) premaknite s kraja, na katerem ste ga polnili z gorivom, in stran od vira goriva.

# Varnostna navodila za vzdrževanje

**OPOZORILO:** Izklopite motor pred vsakim delom na rezalnem priključku. Rezalni priključek se vrti tudi po sprostitvi ročice za plin. Pred delom na rezalnem priključku se prepričajte, da se je ta popolnoma zaustavil, nato pa odklopite svečko.

**OPOZORILO:** Napačen rezilni priključek veča nevarnost nesreč pri delu.

**OPOZORILO:** Nitka trimerja mora biti trdno in enakomerno navita okrog koluta, saj v nasprotnem primeru nastajajo zdravju škodljivi tresljaji v stroju.

- Uporabljajte samo rezalne priključke s ščitniki, ki jih priporočamo. Glejte *Pribor na strani 40*.

# Montaža

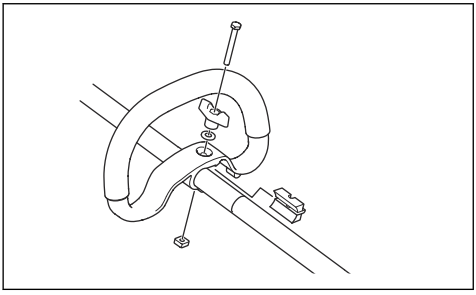
## Uvod

**OPOZORILO:** Preden sestavite izdelek morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

**OPOZORILO:** Preden sestavite izdelek odklopite kabel vžigalne svečke s svečke.

### Namestitev okroglega ročaja

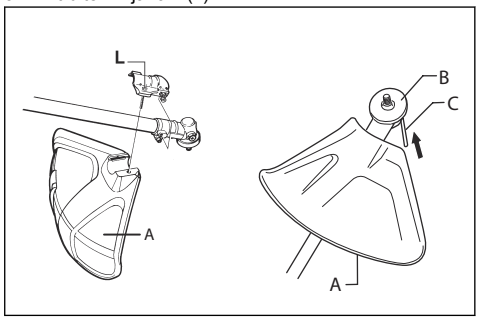
1. Okrogli ročaj namestite na gred med obema puščicama.



2. V režo okroglega ročaja potisnite distančnik.
3. Namestite matico, gumbni in vijak, vendar ne zategnite.
4. Izdelek si prilagodite v najugodnejši delovni položaj.
5. Zategnite vijak.

### Namestitev ščitnika rezalnega priključka in kosilne glave

1. Namestite pravilen ščitnik rezalnega priključka (A) za kosilno glavo (glejte *Pribor na strani 40*).
2. Ščitnik rezalnega priključka namestite na nastavek na gredi.
3. Pritrdite z vijakom (L).

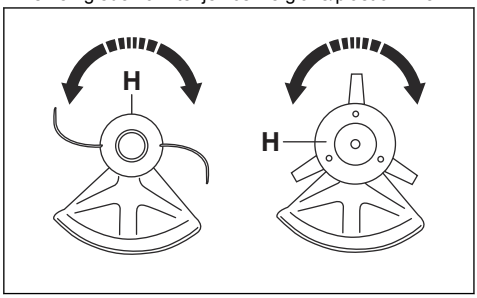



4. Namestite pogonski disk (B) na pogonsko gred.
5. Obračajte pogonsko gred, dokler se ena od odprtin v pogonskem disku ne poraven z ustrezno odprtino v ohišju menjalnika.

**OPOZORILO:** Dvignjeni del pogonskega diska se mora pravilno namestiti v središčno odprtino rezalnega priključka.

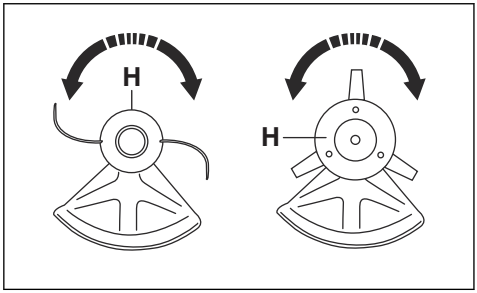
Napačno vstavljen rezalni priključek lahko povzroči resno poškodbo.

6. Vstavite blokirni zatič (C) v odprtino, da zaklenete gred.
7. Kosilno glavo/plastična rezila (H) zavrtite v nasprotni smeri glede na vrtenje kosilne glave/plastičnih rezil.

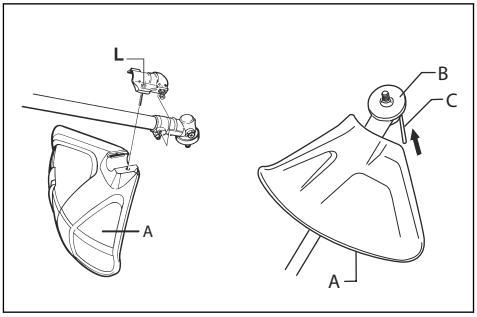



### Odstranitev ščitnika rezalnega priključka in rezalne glave

1. Kosilno glavo/plastična rezila (H) obrnite v smeri vrtenja kosilne glave/plastičnih rezil.




2. Zaklenite gred, tako da v odprtino vstavite blokirni zatič (C).
3. Pogonski disk (B) odstranite s pogonske gredi.
4. Sprostite vijak (L) z nastavka rezalnega priključka na gredi.




5. Odstranite ščitnik rezalnega priključka (A).

# Delovanje

## Gorivo

Ta izdelek ima dvotaktni motor.

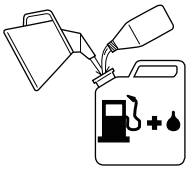
**POZOR:** Če uporabite neustrezno vrsto goriva, lahko poškodujete motor. Uporabite mešanico bencina in olja za dvotaktne motorje.

## Bencin

**POZOR:** Vedno uporabite kakovostno mešanico bencina in olja – bencin mora biti najmanj 90-oktanski (RON). Manj oktanska goriva lahko povzročijo klenkanje. S tem se poviša temperatura motorja, ki lahko povzroči resne poškodbe motorja.

**POZOR:** Če je izdelek opremljen s katalizatorjem, morate uporabljati kakovostno mešanico bencina in olja. Osvinčeni bencin uniči katalizator.

- Če je na voljo, vedno uporabljajte bencin z nizkimi vrednostmi izpustov, ki se imenuje tudi alkilatni bencin.



- Uporabite lahko gorivo E10, mešano z etanolom ( vsebnost etanola naj ne bo višja od 10%) Uporaba

mešanic, ki imajo vsebnost etanola višjo od E10, lahko ustvari delovne pogoje pri katerih lahko pride do poškodb motorja.
- Pri neprekinjenem delu z višjim številom vrtljajev je priporočena uporaba bencina z višjo oktansko vrednostjo.

## Alkilatno gorivo Husqvarna

Za čim boljšo učinkovitost je priporočena uporaba alkilatnega goriva Husqvarna. V gorivu je manj nevarnih snovi v primerjavi z običajnim gorivom, kar zmanjšuje količino nevarnih izpušnih plinov. Po zgorevanju goriva je količina nevarnih ostankov manjša, zaradi česar so deli motorja čistejši. To podaljšuje življenjsko dobo motorja. Alkilatno gorivo Husqvarna ni na voljo na vseh trgih.

## Olje za dvotaktne motorje

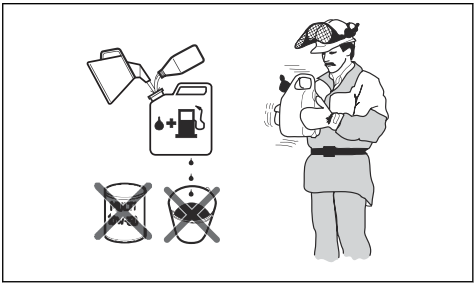
**POZOR:** Slaba kakovost in/ali prevelika količina olja v gorivu lahko ogrozi delovanje in skrajša življenjsko dobo katalizatorjev.

- Za najboljše rezultate in delovanje uporabljajte olje za dvotaktne motorje Husqvarna, izdelano posebej za naše zračno hlajene dvotaktne motorje. Mešanica 1:50 (2 %).
- Če olje za dvotaktne motorje Husqvarna ni na voljo, lahko uporabite drugo kakovostno olje za dvotaktne motorje z zračnim hlajenjem. Pri izbiri olja se obrnite na servisnega zastopnika.
- Ne uporabljajte olja za vodno hlajene izvenkrmne dvotaktne motorje.
- Ne uporabljajte olja za štiritaktne motorje.

| Bencin, l | Olje za dvotaktne motorje, l |
|---|---|
| | 2 % (1:50) |
| 5 | 0,10 |
| 10 | 0,20 |
| 15 | 0,30 |
| 20 | 0,40 |

## Mešanica bencina in olja za dvotaktne motorje

**POZOR:** Pri mešanju manjših količin goriva obstaja nevarnost, da manjša odstopanja močneje vplivajo na razmerje mešanice. Natančno izmerite količino olja, ki ga želite dodati in tako ustvarite pravilno mešanico.

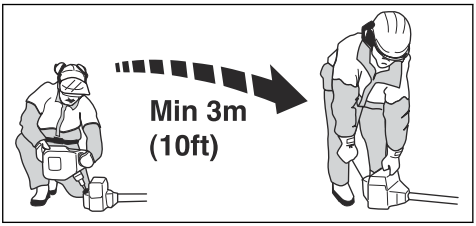


1. Dolijte polovico bencina, ki ga boste uporabili.
2. Nato prilijte celotno količino olja za mešanico in pretresite.
3. Dodajte še preostalo količino bencina.
4. Previdno premešajte mešanico goriva in napolnite posodo za gorivo izdelka.
5. Če izdelka nekaj časa ne nameravate uporabljati, izpraznite posodo za gorivo.

**Opomba:** V čisti posodi za gorivo naenkrat namešajte gorivo največ za 1 mesec uporabe.

## Polnjenje posode za gorivo

1. Očistite področje okrog pokrova posode za gorivo.
2. Pretresite posodo in tako poskrbite za ustrezno mešanje goriva. Uporabljajte posodo za gorivo z ventilom proti izlivanju.
3. Napolnite posodo za gorivo.
4. Zategnite pokrovček posode za gorivo.
5. Pred zagonom izdelek vsaj za 3 m (10 čevljev) premaknite s kraja, na katerem ste ga polnili z gorivom, in stran od vira goriva.

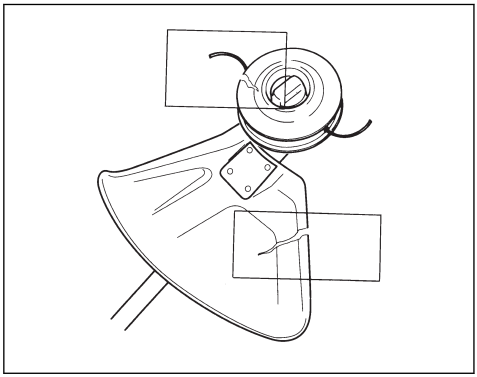



**POZOR:** Umazana posoda za gorivo povzroča motnje pri delovanju. Redno čistite posodo za gorivo in verigo in vsaj enkrat letno zamenjajte filter za gorivo.

## Pred uporabo izdelka

- Preglejte delovno območje, da se seznanite z vrsto terena. Preverite naklon terena in se seznanite z morebitnimi ovirami, na primer kamenjem, vejami in jarki.
- Opravite generalni pregled izdelka.

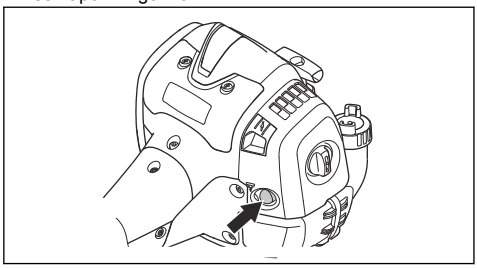
- Opravite varnostne preglede, vzdrževanje in servisiranje, ki so navedeni v tem priročniku.
- Vsi pokrovi, ščitnik trimerja in kosilna glava morajo biti pravilno nameščeni in ne smejo biti poškodovani ali počeni. Če so bili izpostavljeni udarcem ali so počeni, jih zamenjajte.



**OPOZORILO:** Ne uporabljajte izdelka brez ščitnika ali s počenim ščitnikom.

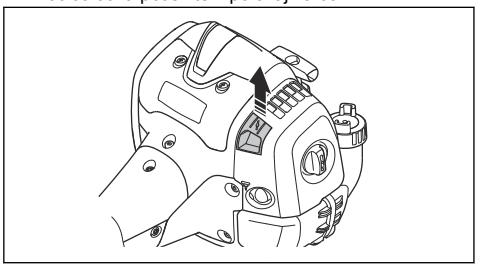
## Priprava izdelka na zagon

1. Membrano črpalke goriva pritiskajte toliko časa, da se napolni z gorivom.



**Opomba:** Mehurčka ni treba napolniti do konca.

2. Ročico čoka potisnite v položaj za čok.



**OPOZORILO:** Če je čok ob zagonu motorja v položaju za čok, se začne rezalni priključek takoj vrteti.

## Zagon izdelka

**OPOZORILO:** Pred zagonom izdelka preberite varnostna navodila v poglavju o varnosti (glejte *Varnost na strani 25*).

1. Uporabljajte zaščitne rokavice.
2. Z levo roko pritisnite ohišje izdelka ob tla.

**POZOR:** Ne uporabljajte stopal!

3. Primite ročico zaganjalne vrvice.
4. Počasi povlecite zaganjalno vrvico z desno roko, dokler ne začutite upora (zaganjalnik začne vprijemati).

**OPOZORILO:** Zaganjalne vrvice ne navijajte okoli zapestja.

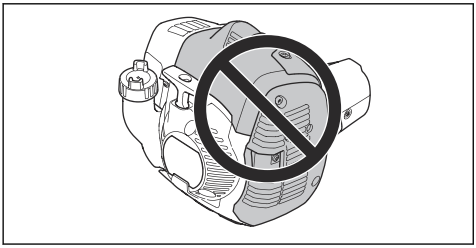
5. Hitro in močno povlecite vrvico.

**POZOR:** Zaganjalne vrvice nikoli ne izvlecite do konca. Ko je vrvica popolnoma izvlečena, ročice zaganjalnika ne izpustite. Izdelek se lahko tako poškoduje.

6. Zaganjalno vrvico povlecite večkrat, dokler ne zaženete motorja.
7. Ko motor zaženete, ponastavite čok.
8. Po zagonu motorja postopoma pritiskajte ročico za plin.
9. Prepričajte se, da motor gladko deluje.

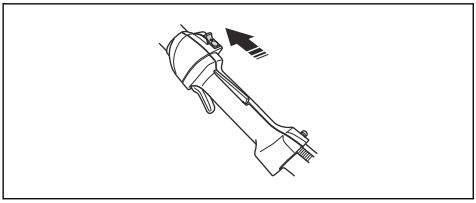
### Podatki o površini

**OPOZORILO:** Pokrova valja ali dušilnika se ne dotikajte, ko motor deluje. Pokrovi so prevroči in se lahko opečete. Če je pokrov svečke poškodovan, lahko pride tudi do električnega udara. Izdelka ne uporabljajte s poškodovanim pokrovčkom svečke.



## Kako izklopiti izdelek

1. Motor izklopite tako, da stikalo za zaustavitev premaknete v položaj za zaustavitev.



**POZOR:** Izklopno stikalo se samodejno vrne v začetni položaj. Za preprečevanje nenamernega zagona, morate pri sestavljanju, preverjanju in/ali vzdrževanju pokrovček svečke odstraniti s svečke.

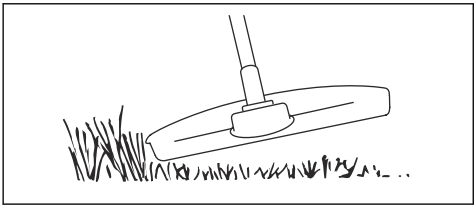
## Uporaba obrezovalnika trave

**POZOR:** Po vsaki uporabi morate motor upočasniti na hitrost prostega teka. Če motor dlje časa deluje pri polnem plinu brez obremenitve, se lahko motor poškoduje.

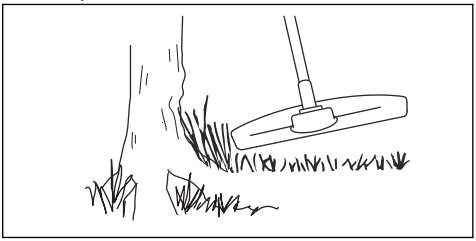
**Opomba:** Ko namestite novo kosilno nitko, očistite pokrov kosilne glave, da preprečite tresljaje. Preglejte druge dele kosilne glave in jih po potrebi očistite.

### Obrezovanje trave

1. Kosilno glavo držite tik nad tlemi pod kotom. Kosilne nitke ne potiskajte v travo.



2. Skrajšajte kosilno nitko za 10–12 cm/4–4,75 in.
3. Znižajte št. vrt. motorja, da ne poškodujete rastlin.
4. Ko obrezujete travo v bližini predmetov, uporabljajte 80 % plina.



### Pometanje trave

Zračni tok iz vrteče se kosilne nitke je mogoče uporabiti za odstranjevanje trave z določenega območja.

1. Kosilno glavo in njeno nitko držite vzporedno s tlemi, in sicer nad tlemi.
2. Dodajte polni plin.
3. Kosilno glavo premikajte od ene strani na drugo in tako pometite travo.

**OPOZORILO:** Očistite pokrov kosilne glave vsakič, ko montirate novo kosilno nitko, in tako preprečite neravnovesje in vibracije pri ročajih. Preglejte tudi druge dele kosilne glave in jih po potrebi očistite.

## Urnik vzdrževanja

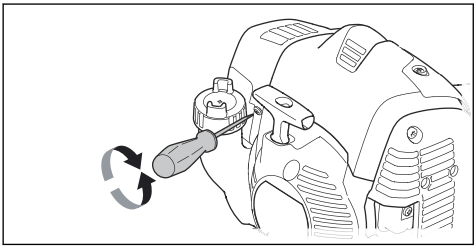
V nadaljevanju je naveden seznam vzdrževalnih korakov, ki jih je treba opraviti pri izdelku. Večina delov je opisanih v *Vzdrževanje na strani 35*

**Opomba:** Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Zahtevnejši posegi morajo biti opravljeni v pooblaščeni servisni delavnici.

| Vzdrževanje | Dnevno | Tedensko | Mesečno |
|---|---|---|---|
| Očistite zunanjo površino. | X | | |
| Z varnostnega vidika se prepričajte, da zapora plina in plin delujeta pravilno. | X | | |
| Preverite delovanje izklopnega stikala in se prepričajte, da deluje pravilno. | X | | |
| Prepričajte se, da se rezalni priključek ne vrti s hitrostjo prostega teka. | X | | |
| Očistite zračni filter. Po potrebi zamenjajte. | X | | |
| Preverite, ali je ščitnik rezalnega priključka poškodovan ali razpokan. Ščitnik zamenjajte, če je bil izpostavljen udarcem ali če ima razpoke. | X | | |
| Preverite, ali so na kosilni glavi poškodbe ali razpoke. Če je poškodovana, jo zamenjajte. | X | | |
| Prepričajte se, da so vijaki in matice dobro priviti. | X | | |
| Preglejte, ali iz motorja, posode ali cevi za gorivo izteka gorivo. | X | | |
| Očistite hladilni sistem. | | X | |
| Preverite, ali sta zaganjalnik in zaganjalna vrvica poškodovana. | | X | |
| Preverite, ali so elementi za dušenje tresljajev poškodovani ali razpokani. | | X | |
| Očistite zunanjost vžigalne svečke. Odstranite jo in preverite razdaljo med elektrodama. Nastavite pravilno razdaljo (glejte *Pregled svečke na strani 37*) ali zamenjajte svečko. Prepričajte se, da je svečka opremljena z zaščito proti motnjam. | | X | |
| Očistite zunanjost uplinjalnika in prostor okrog njega. | | X | |
| Preverite kotni prenos in se prepričajte, da je do treh četrtin napolnjen z mastjo. Po potrebi ga napolnite z ustrezno mastjo. | | X | |
| Očistite ali zamenjajte mrežico lovilnika isker na dušilniku (velja samo za dušilnike brez katalizatorja). | | X | |
| Preverite, ali je filter goriva umazan in ima cev goriva razpoke ali druge pomanjkljivosti. Po potrebi zamenjajte. | | | X |
| Preverite vse kable in priključke. | | | X |
| Preverite, ali so sklopka, vzmeti sklopke in boben sklopke obrabljeni. Dele naj po potrebi zamenja pooblaščeni serviser. | | | X |
| Zamenjajte svečko. Prepričajte se, da je svečka opremljena z zaščito proti motnjam. | | | X |
| Preverite in po potrebi očistite mrežico lovilnika isker na dušilniku (velja le za dušilnike brez katalizatorja). | | | X |

## Prilagajanje hitrosti prostega teka

1. Prepričajte se, da je zračni filter čist in je njegov pokrov nameščen.
2. Prosti tek nastavite z nastavitvenim vijakom za prosti tek. Vijak za prilagoditev prostega teka T je označen z oznako "T".



3. Vijak za prilagajanje obračajte v smeri urinega kazalca, dokler se rezalni priključek ne začne vrteti.
4. Vijak za prilagajanje obračajte v nasprotni smeri vrtenja urinih kazalcev, dokler se rezalni priključek ne ustavi.

Hitrost prostega teka je nastavljena pravilno, ko motor deluje enakomerno v vsakem položaju. Hitrost prostega teka mora biti nižja od hitrosti, pri kateri se rezalni priključek začne vrteti.

**OPOZORILO:** Če se rezalni priključek po spremembi hitrosti v prostem teku ne zaustavi, se obrnite na servisnega zastopnika. Izdelka ne uporabljajte, dokler ni pravilno nastavljen ali popravljen.

**Opomba:** Za priporočeno hitrost v prostem teku glejte *Tehnični podatki na strani 39*.

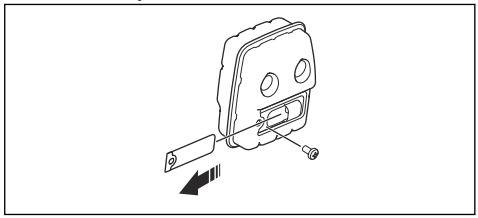
## Vzdrževanje dušilnika

**OPOZORILO:** Dušilnik znižuje nivo hrupa in usmerja izpušne pline stran od uporabnika. Izpušni plini so vroči in lahko vsebujejo iskre. Če so usmerjeni proti suhim in vnetljivim snovem, lahko pride do požara.

**OPOZORILO:** Dušilniki s katalizatorjem se med delovanjem zelo segrejejo. Obstaja nevarnost opeklin ali požara. To velja tudi, kadar je motor v prostem teku. Za preverjanje, ali je vaš izdelek opremljen s katalizatorjem, si oglejte *Tehnični podatki na strani 39*.

**Opomba:** Lovilnik isker pri dušilnikih brez katalizatorja čistite enkrat tedensko, pri dušilnikih s katalizatorjem pa enkrat mesečno.

1. Zaustavitev motor in pustite, da se dušilnik ohladi.
2. Odstranite pokrov dušilca.
3. Če je mrežica lovilnika iskric poškodovana, jo zamenjajte.
4. Odstranite vijak in lovilnik isker.



5. Lovilnik isker očistite z žično ščetko. Odstranite umazanijo z vhoda in izhoda dušilnika z žično ščetko.
6. Lovilnik isker pritrdite z vijakom.

**POZOR:** Če je lovilnik isker pogosto zamašen, je to lahko znak, da je delovanje katalizatorja poslabšano. Dušilnik naj pregleda servisni zastopnik. Zamašen lovilnik isker povzroča pregrevanje, kar povzroči poškodbe valja in bata.

## Vzdrževalna dela na kosilni glavi

1. Uporabljajte samo priporočen rezalni priključek in priporočen ščitnik rezalnega priključka. Glejte *Pribor na strani 40*.
2. Rezilo na ščitniku rezalnega priključka ne sme biti poškodovano, saj ta nitko odreže za pravilni dolžini.
3. Nitko namestite v skladu s slikami a zadnjih straneh navodil.

## Hladilni sistem

Izdelek je opremljen s hladilnim sistemom, ki skrbi za čim nižjo delovno temperaturo.

Vsak teden, pri zahtevnejših pogojih uporabe pa tudi pogosteje, s krtačko očistite dele hladilnega sistema. Umazan ali zamašen hladilni sistem povzroča

pregrevanje izdelka, zaradi česar pride do poškodb bata in valja.

Sestavni deli hladilnega sistema:

(A) Pokrov valja (usmerja hladen zrak prek valja).

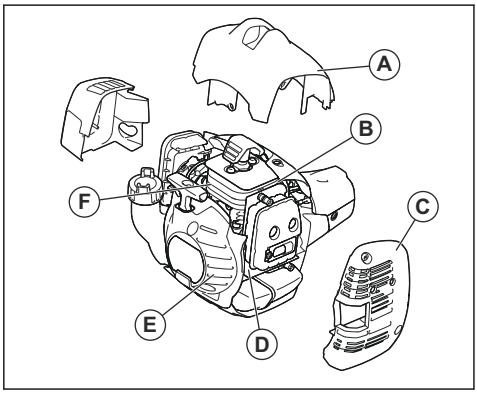
(B) Hladilna rebra na ventilatorju.

(C) Pokrov dušilnika.

(D) Ploščica dušilnika.

(E) Reže za dovod zraka na zaganjalniku.

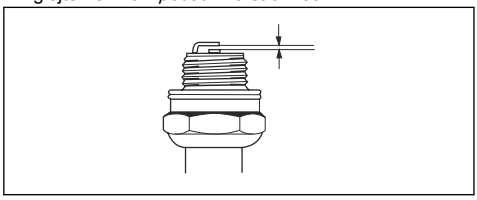
(F) Hladilna rebra na valju.




## Pregled svečke

**POZOR:** Vedno uporabljajte priporočeno vrsto svečke. Zaradi neustrezne vrste vžigalne svečke se izdelek lahko poškoduje.

- Če se moč motorja zmanjša, motorja ni mogoče enostavno zagnati ali ta ne deluje ustrezno v prostem teku, preglejte vžigalno svečko.
- Tveganje za pojav oblog na elektrodah vžigalne svečke lahko zmanjšate tako, da upoštevate ta navodila:
  a) Hitrost prostega teka mora biti pravilno nastavljena.
  b) Mešanica goriva mora biti ustrezna.
  c) Zračni filter mora biti čist.
- Če je vžigalna svečka umazana, jo očistite in zagotovite, da je razmak med elektrodama ustrezen; glejte *Tehnični podatki na strani 39*.



- Vžigalno svečko po potrebi zamenjajte.

## Zračni filter.

Z odstranjevanjem prahu in umazanije z zračnega filtra ohranjate čistočo in preprečite:

- Okvare uplinjalnika.
- Težave ob zagonu.
- Izgubo moči motorja.
- Nepotrebno obrabo delov motorja.
- Prekomerno porabo goriva.

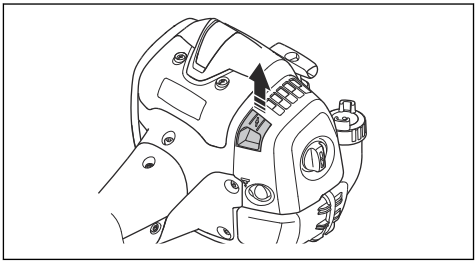
Zračni filter čistite vsakih 25 ur ali pogosteje, če je v zraku več prahu.

## Čiščenje zračnega filtra

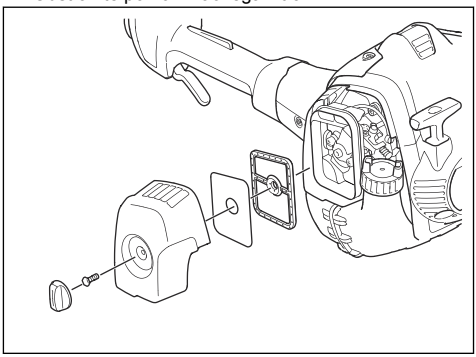
**POZOR:** Poškodovan, izjemno umazan ali premočen zračni filter je vedno treba zamenjati.

Če filter uporabljate dlje časa, ga ni mogoče popolnoma očistiti. Zračne filtre menjajte z novimi v rednih intervalih.

1. Ročico čoka premaknite navzgor za zapiranje dušilnega ventila.



2. Odstranite pokrov zračnega filtra.



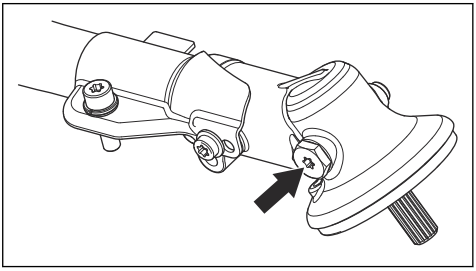
3. Odstranite filter iz filca in zračni filter.
4. Filter iz filca očistite z zrakom ali krtačko.
5. Preverite površino gumijastega tesnila. Če je filter na gumijastem tesnilu poškodovan, ga zamenjajte.
6. Zračni filter očistite s toplo milnico.

**POZOR:** Prepričajte se, da je filter iz filca suh. Voda lahko poškoduje filter iz filca.

7. Če je zračni filter preveč umazan, da bi ga lahko temeljito očistili, ga zamenjajte. Če je zračni filter poškodovan, ga zamenjajte.
8. Očistite tudi notranjo površino pokrova filtra. Uporabite zrak ali krtačko.
9. Pred ponovno namestitvijo mora biti filter povsem suh.

## Kotni prenos

Kotni prenos je v tovarni napolnjen s pravilno količino masti. Kljub temu morate pred uporabo preveriti, ali je kotni prenos z mastjo napolnjen do 3/4. Uporabite posebno mast Husqvarna.



Masti v kotnem prenosu običajno ni treba menjati, razen v primeru popravil.

# Odpravljanje težav

## Motorja ni mogoče zagnati

| Kontrola | Možen vzrok | Postopek |
|---|---|---|
| Izklopno stikalo. | Prepričajte se, da je izklopno stikalo v položaju za izklop. | Izklopno stikalo premaknite v položaj za zagon. |
| Zaskočne kljukice zaganjalnika. | Zaskočne kljukice zaganjalnika se ne morejo prosto premikati. | Odstranite pokrov zaganjalnika in očistite območje zaskočnih kljukic zaganjalnika. |
| | | Za pomoč prosite pooblaščeno servisno delavnico. |
| Posoda za gorivo. | Neprava vrsta goriva. | Izpraznite posodo za gorivo in jo napolnite s pravilnim gorivom. |
| Svečka. | Svečka je umazana ali mokra. | Poskrbite, da je svečka suha in čista. |
| | Razmak med elektrodama vžigalne svečke ni pravilen. | Očistite svečko. Prepričajte se, da je razmak med elektrodama pravilen. Prepričajte se, da ima svečka zaščito proti motnjam. |
| | | Ustrezen razmak med elektrodama si oglejte v tehničnih podatkih. |
| | Svečka ni čvrsto nameščena. | Zategnite svečko. |

## Motor se zažene, vendar se ponovno zaustavi

| Kontrola | Možen vzrok | Postopek |
|---|---|---|
| Posoda za gorivo. | Neprava vrsta goriva. | Izpraznite posodo za gorivo in jo napolnite s pravilnim gorivom. |
| Zračni filter. | Zračni filter je zamašen. | Očistite zračni filter. |

# Prevoz in skladiščenje

- Izdelek in gorivo skladiščite in prevažajte tako, da gorivo ali hlapi ne pridejo v stik z iskrami ali odprtim ognjem, na primer iz električnih naprav, električnih motorjev, električnih relejev/stikal ali grelnikov vode.
- Pri skladiščenju in transportu goriva vedno uporabljajte homologirane, temu namenjene posode.
- Pri skladiščenju izdelka za daljše obdobje mora biti posoda za gorivo prazna. Na najbližji bencinski črpalki se seznanite s postopkom odstranitve odvečnega goriva. Vsebino posode v dobro prezračevanem prostoru pretočite v ustrezne posode.
- Pred dolgotrajnim skladiščenjem poskrbite, da bo izdelek čist in da bo na njem opravljen popoln servis.
- Pri prevozu ali skladiščenju izdelka mora biti na rezalni priključek vedno nameščena transportna zaščita.
- Med prevozom naj bo izdelek pritrjen.
- Za preprečevanje nenamernega zagona izdelka, mora biti med dolgotrajnim skladiščenjem, če izdelek ni skrbno nadzorovan, in pri izvajanju vseh servisnih opravil, pokrovček svečke vedno odstranjen.
- Pred skladiščenjem se mora motor ohladiti.

# Tehnični podatki

## Tehnični podatki

| | **525LX** |
|---|---|
| **Motor** | |
| Gibna prostornina valja v $cm^3$ | 25,4 |
| Vrtina valja, mm | 34 |
| Globina, mm | 28 |
| Hitrost prostega teka, vrt/min | 3000 |
| Priporočeno najvišje število vrtljajev, vrt/min | 9500 |
| Hitrost pogonske gredi, vrt./min. | 6500 |
| Najv. izhodna moč motorja, v skladu z ISO 8893, kW/KM pri vrt/min | 1,0 pri 8500 |
| Dušilnik z katalizatorjem | Da |
| Vžigalni sistem z regulacijo hitrosti | Da |
| **Vžigalni sistem** | |
| Proizvajalec/vrsta vžigalnega sistema | IKEDA/ZK |
| Svečka | NGK BPMR8Y |
| Razmik elektrod, mm | 0,65 |
| **Sistem za gorivo in mazanje** | |
| Proizvajalec/vrsta uplinjalnika | Walbro WTEA-8C |
| Kapaciteta rezervoarja goriva, $l/cm^3$ | 510/0,51 |
| **Teža** | |
| Brez goriva, rezilnega priključka in ščitnika, kg | 4,5 |

| | 525LX |
|---|---|
| **Emisije hrupa**[3] | |
| Izmerjen nivo zvočne moči dB (A) | 104 |
| Raven zvočne moči, zajamčena $L_{WA}$ v dB(A) | 106 |
| **Nivoji hrupa**[4] | |
| Ekvivalentna raven zvočnega tlaka pri uporabnikovem ušesu, izmerjena v skladu s standardoma EN ISO 11806 in ISO 7917, dB (A), najnіž./najv.: | |
| Opremljeno s kosilno glavo (originalno) | 94 |
| **Ravni vibracij** | |
| Ekvivalentne ravni tresljajev ($a_{hv,eq}$) pri ročajih, izmerjene v skladu z EN ISO 11806 in ISO 22867, $m/s^2$: | |
| Opremljeno s kosilno glavo (originalno), levo/desno | 1,9/2,1 |

# Dodatna oprema

## Pribor

| Odobren pribor | Vrsta pribora | Ščitnik rezalnega priključka, št. izdelka |
|---|---|---|
| Navoj gredi rezila M10 | | |
| Plastična rezila | Tricut s premerom 255 mm (posebna rezila imajo številko dela 531 01 77-15) | 588 11 79-01 |
| | Tricut s premerom 300 mm (posebna rezila imajo številko dela 531 01 77-15) | 588 11 79-01 |

[3] Emisije hrupa v okolje, merjene kot moč zvoka ($L_{WA}$), v skladu z direktivo ES 2000/14/ES. Navedena raven zvočne moči naprave je bila izmerjena z originalnim rezalnim priključkom, ki dosega najvišjo raven. Razlika med zajamčeno in izmerjeno ravnjo zvočne moči je v tem, da zajamčena raven zvočne moči, v skladu z direktivo 2000/14/ES, vključuje tudi razpršitev izmerjenih vrednosti in razlike med različnimi napravami istega modela.

[4] Zabeleženi podatki za ekvivalentno raven zvočnega tlaka imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1 dB(A).

| Odobren pribor | Vrsta pribora | Ščitnik rezalnega priključka, št. izdelka |
|---|---|---|
| Kosilna glava | Trimmy Fix (vrvica s premerom 2,4 mm) | 588 54 37-01/588 11 79-01<br>503 93 42-02/503 97 71-01 |
| | Superauto II (vrvica s premerom 2,4–2,7 mm) | 588 54 37-01/ 588 11 79-01<br>503 93 42-02/ 503 97 71-01 |
| | S35 (vrvica s premerom 2,4–3,0 mm) | 588 54 37-01/ 588 11 79-01<br>503 93 42-02/ 503 97 71-01 |
| | T25 (vrvica s premerom 2,0–2,7 mm) | 588 54 37-01/588 11 79-01<br>503 93 42-02/503 97 71-01 |
| | T35, T35x (vrvica s premerom 2,4–3,0 mm) | 588 54 37-01/ 588 11 79-01<br>503 93 42-02/ 503 97 71-01 |
| | Alloy (vrvica s premerom 2,0–3,3 mm) | 588 54 37-01/ 588 11 79-01<br>503 93 42-02/503 97 71-01 |

## Izjava ES o skladnosti

**Husqvarna AB**SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, izjavlja, da so trimerji **Husqvarna 525LX** s serijskimi številkami od leta 2017 dalje (leto izdelave, ki mu sledi serijska številka, je jasno navedeno na tipski plošči), skladne z zahtevami DIREKTIVE SVETA:

- z dne 17. maja 2006, ki se nanaša na stroje, **2006/42/ES**
- z dne 26. februarja 2014 o elektromagnetni združljivosti **2014/30/EU**
- z dne 8. maja 2000 o emisijah hrupa v okolje **2000/14/ES**. Ocena skladnosti z Dodatkom V. Za informacije o emisijah hrupa glejte poglavje Tehnični podatki.
- z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi **2011/65/EU**.

Uporabljeni so naslednji standardi:

**EN ISO 12100:2010, EN ISO 11806-1:2011, ISO 14982:2009, CISPR 12:2009, EN 50581:2012**

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden,, je v imenu Husqvarna AB prostovoljno opravil tipski pregled. Številke certifikatov so: **SEC/13/2382** - 525LX

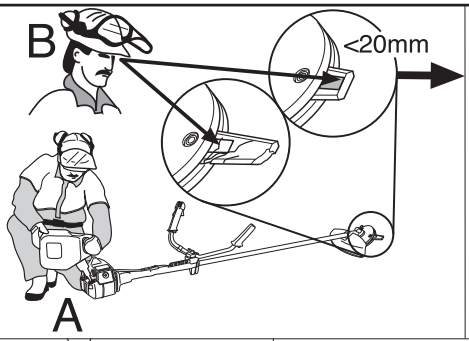
Družba RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, je tudi preverila skladnost z Dodatkom V direktive sveta 2000/14/ES.

Huskvarna, 2018-01-15

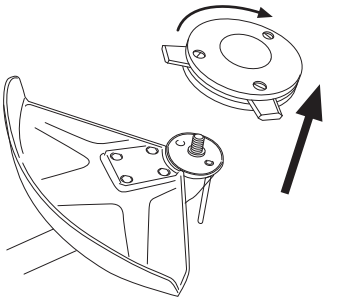
Per Gustafsson, vodja razvoja (pooblaščeni zastopnik družbe Husqvarna AB in odgovorna oseba za tehnično dokumentacijo)

**Tri Cut**

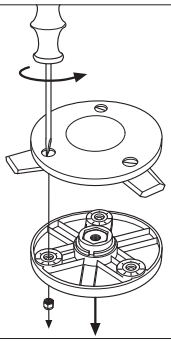
1



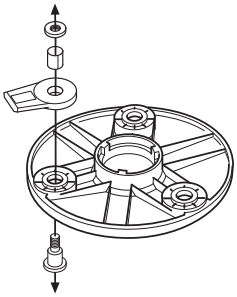

2



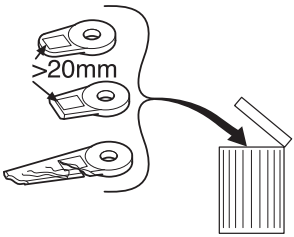
3



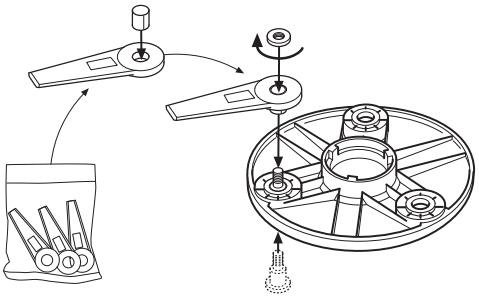
4



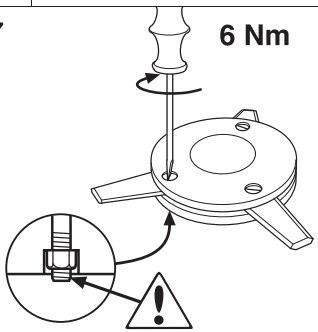
5



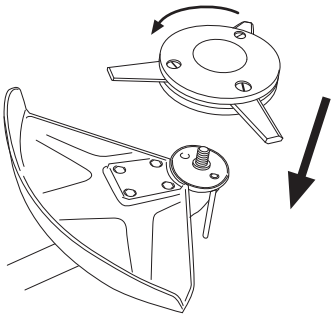

6

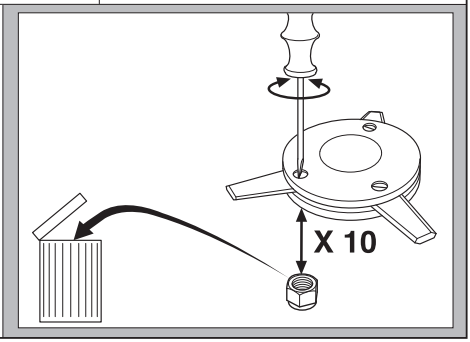


7



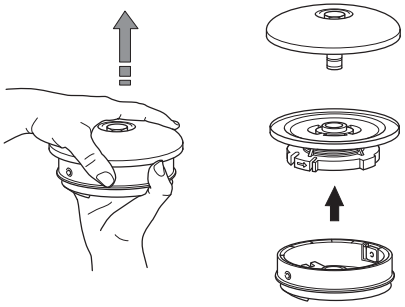

8



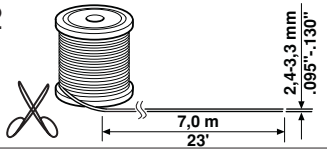


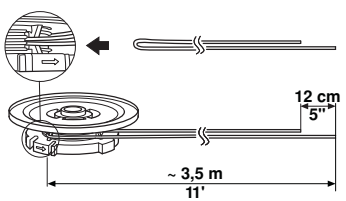
# Trimmy SII

1

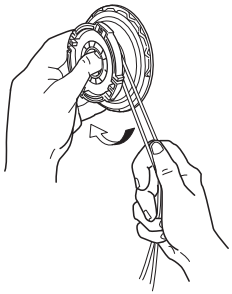


2

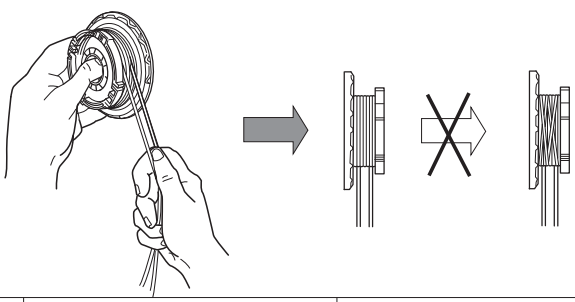


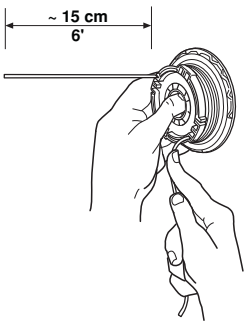

3



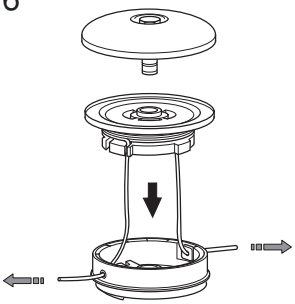
4



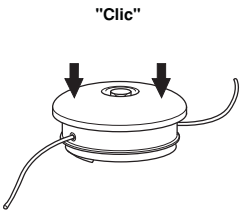
5



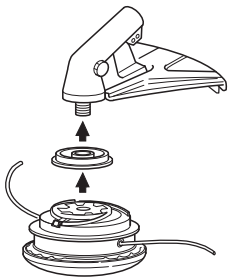

6



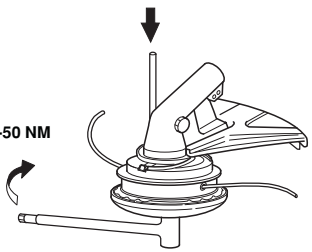
7



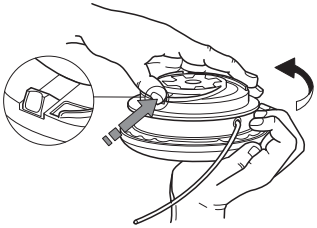

8

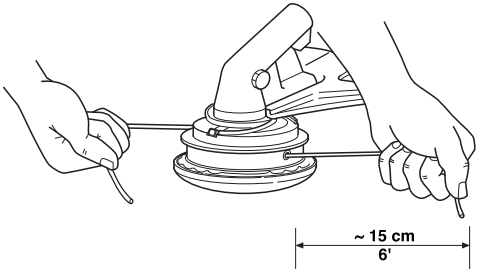


9

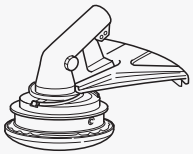


# Trimmy SII

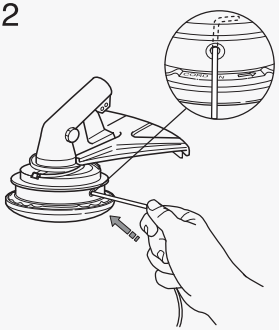




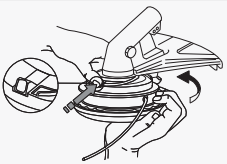

1



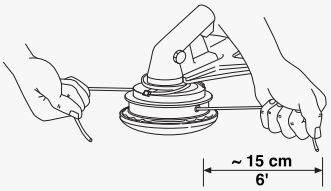
2



3

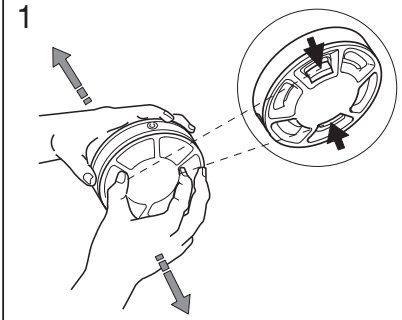


4

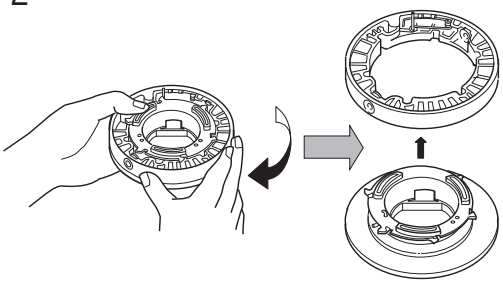


**Super Auto II**
**Super Auto II 1"**

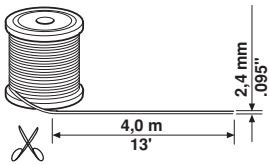
1



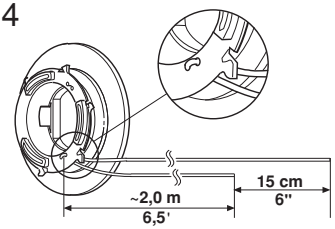
2



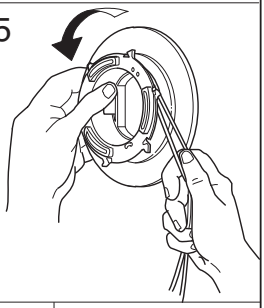
3



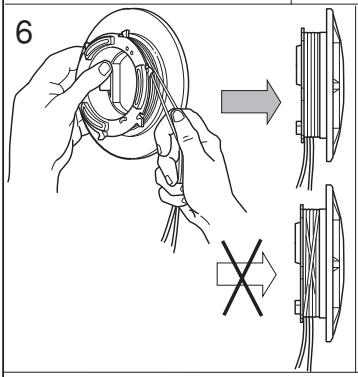

4



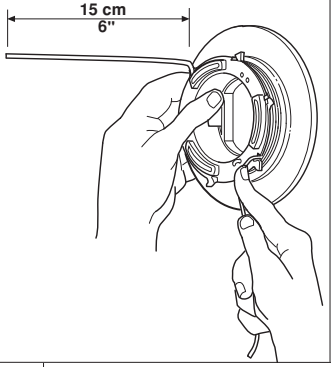

5



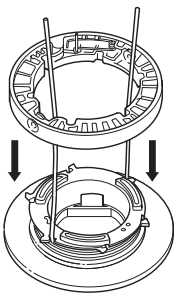
6



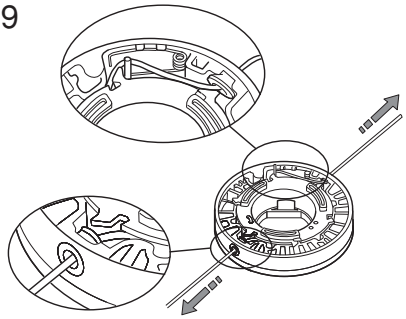
7



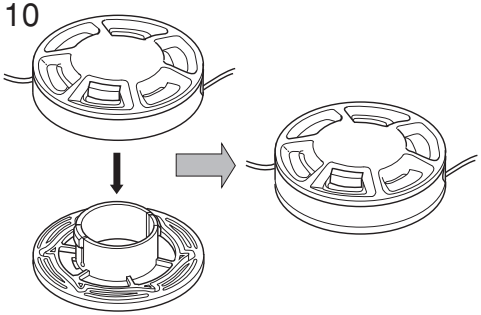

8



9

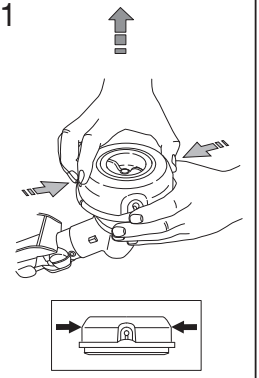


10

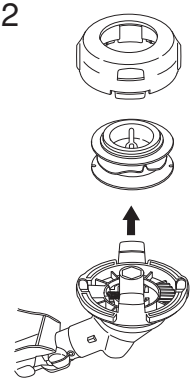


# S35

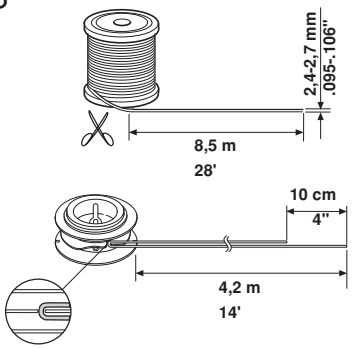
1



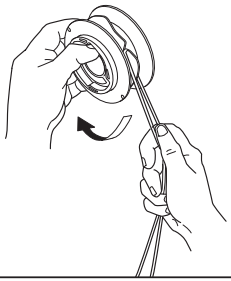
2



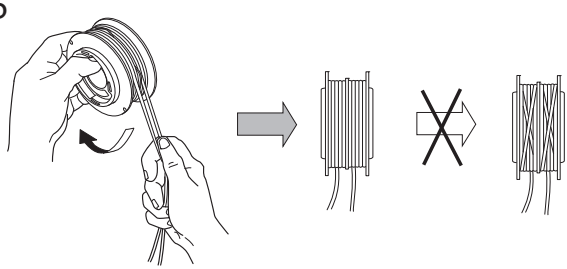
3



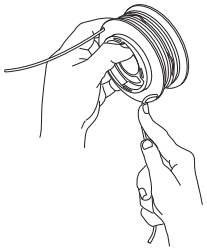

4



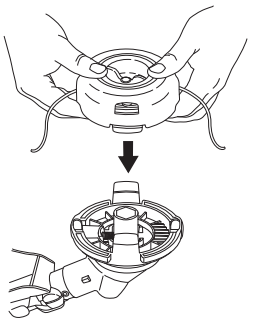
5



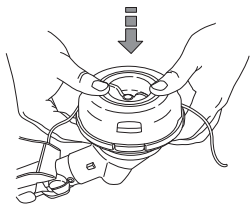
6



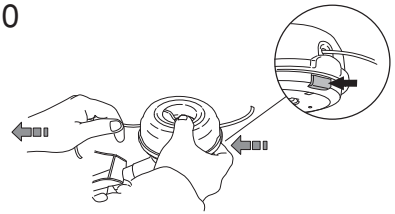
7



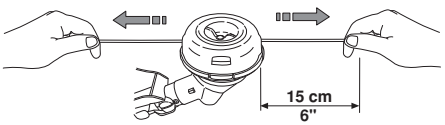
8




10

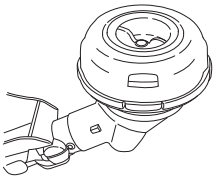


11

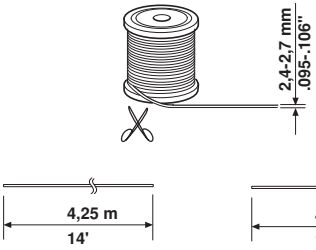


**S35**

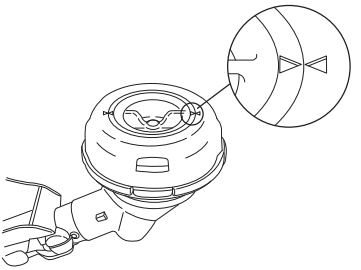
1



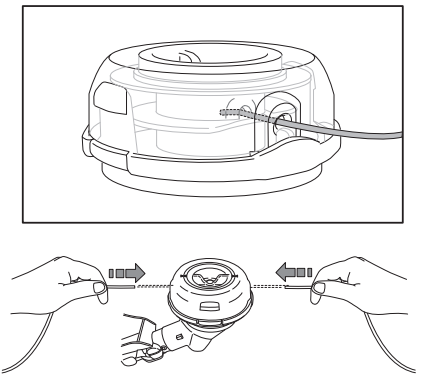
2



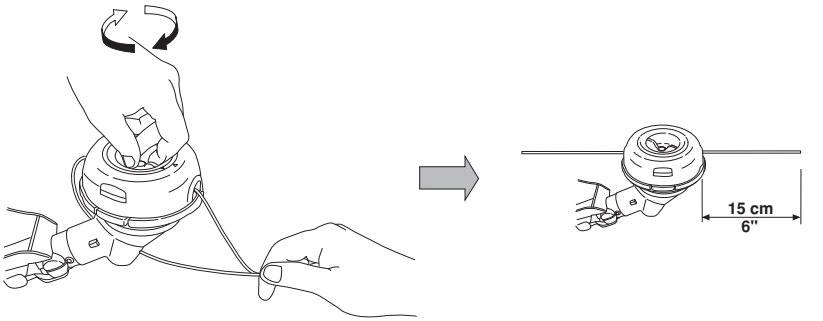

3



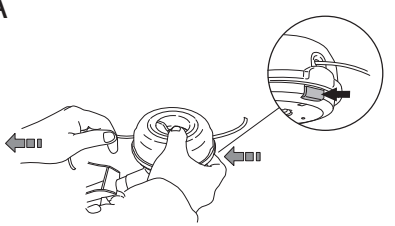
4



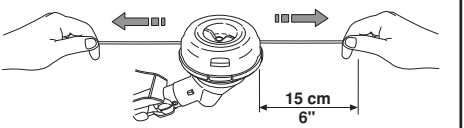
5




A

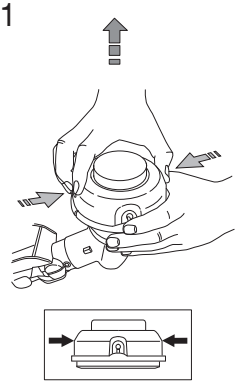


B

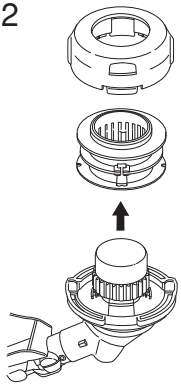


**T25**

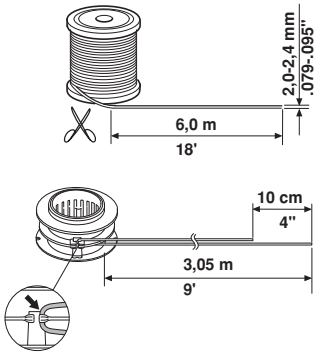
1



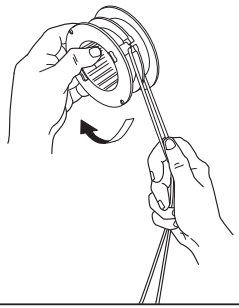
2



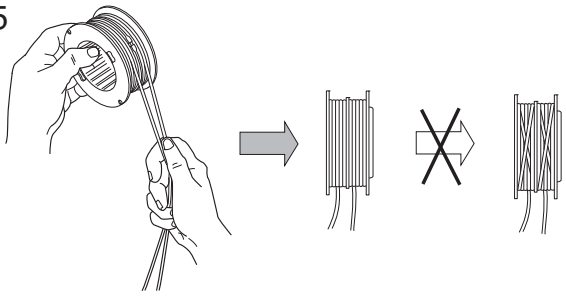
3



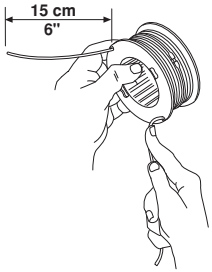

4



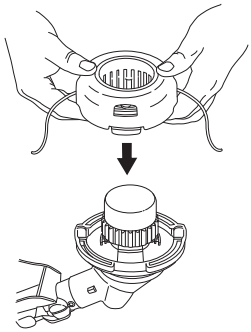
5



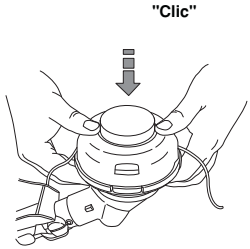
6



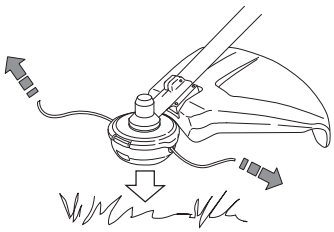

7



8

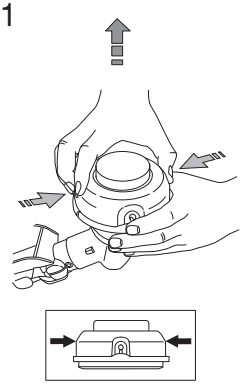



9

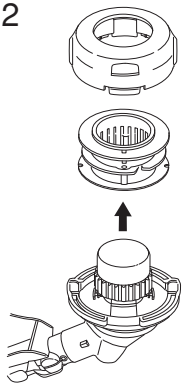


## T35, T35x

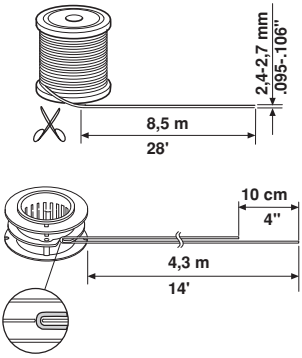
1



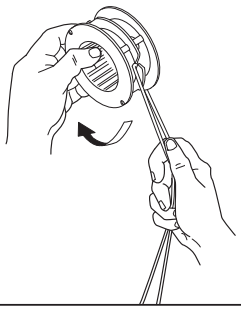
2



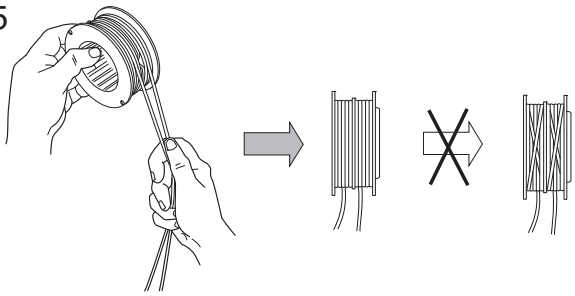
3



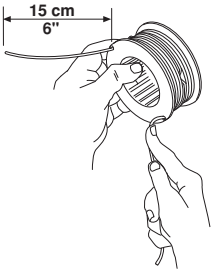

4



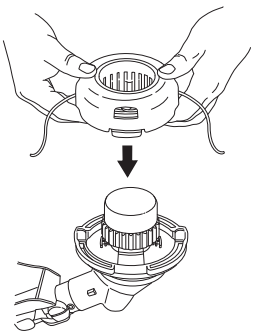
5



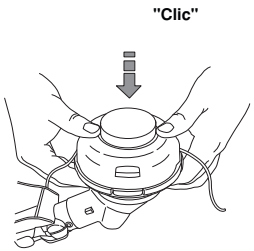
6



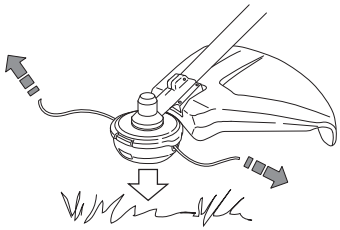

7



8

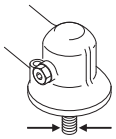



9

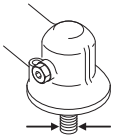


# Alloy

1

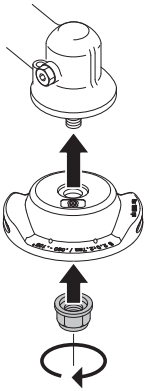



ø 2,0 - 2,4 mm/ .080-.095"

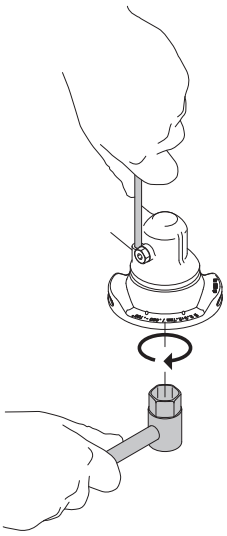



ø 2,0 - 3,3 mm/ .080- .130"

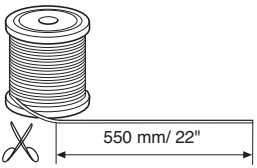
2

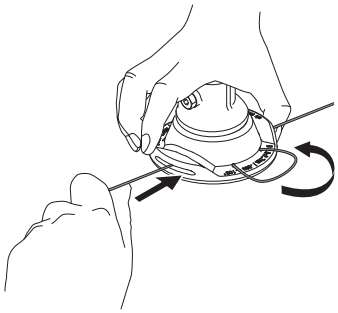


3

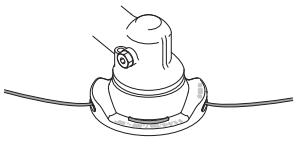


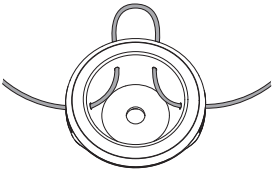
4



5





Husqvarna®

**www.husqvarna.com**

Original instructions

1140704-45

2019-01-25